

FIESTA PATRONALES

TERESA DE JESÚS



ALBA DE TORMES 2007

14 AL 22 DE OCTUBRE



MILAR



COMERCIAL Anaya

Avda. Juan Pablo nº 27
Telf. 923-30.10.11.

LEANDRO HERRAEZ E HIJOS, S.L.
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

C/ Alamo Salazar nº 15
Telf. 923-30.02.16



PROYECTOS E INSTALACIÓN DE
CALEFACCIÓN, FONTANERÍA Y GAS.
ARTÍCULOS DE RIEGO Y PISCINAS
CHIMENEAS
PINTURA Y BARNICES
ROPA PARA EL TRABAJO
MATERIAL ELÉCTRICO Y HERRAMIENTAS
COPIA DE TODA CLASE
DE LLAVES AL INSTANTE



SALUDO de la ALCALDESA



Permitidme entrar en vuestros hogares, a través de estas líneas, os estoy muy agradecida por concederme este espacio en vuestro sentimiento.

Hoy os saludo, aún con el sabor de las fiestas de agosto, en las que agradezco vuestra participación, nos adentramos en estas, tan esperadas y a la vez nostálgicas por la despedida de Nuestra Santa, FIESTAS PATRONALES DE SANTA TERESA.

En ellas, tendremos a Santa Teresa, más cerca, durante nueve días, en los que, os deseo que en la sana diversión, se olviden, sinsabores y se fomente la amistad y el entendimiento vecinal.

Desde aquí, os animo, también, a participar, en los actos en conmemoración del V Centenario del nacimiento del Gran Duque de Alba, que se están llevando a cabo en esta Villa, porque tenemos una historia viva.

Nos espera un arduo camino de trabajo, para conseguir, que Alba, siga creciendo, un polígono industrial, sellado del vertedero, normas urbanísticas... ¡tantos proyectos, que tenemos que llevar a cabo! y que conseguiremos porque tendremos vuestra colaboración.

Otro de nuestros proyectos, es ir promoviendo un Centro de acogida y de interpretación, para los peregrinos Teresianos, sobre todo pensando en los próximos centenarios que están a las puertas:

- . 2014: IV centenario de la beatificación de Santa Teresa.*
- . 2015: V centenario del nacimiento de Santa Teresa.*

Además de promover el turismo local, el arte presente en la villa, en expresiones muy significativas, la artesanía, la alfarería, la gastronomía...etc., nos preocupa, también, el lograr crear ese ámbito o espacio, en que el peregrino se sienta en su casa, a gusto, para encontrarse con Teresa. Que la villa, no fuera obstáculo para cuantos quieren encontrarse con Teresa, la maestra en los caminos del espíritu. Los dos conventos carmelitas con el sepulcro teresiano, la basílica, los diversos museos, el castillo ducal, las iglesias, la simpatía y hospitalidad de nuestras gentes; el ambiente de un lugar como Alba, limpio, cuidado y mimado estéticamente, el paisaje del que gozamos... todo debe contribuir a ese encuentro cualificado con Teresa de Jesús que sólo Alba de Tormes les puede ofrecer.

Porque Alba de Tormes, está orgullosa de velar por el sepulcro de Santa Teresa de Jesús, y como decía el poeta albense, Álamo Salazar:

*"Calla, Teresa, no pidas
lo que ya te pertenece.
Alba vibra, Alba se ofrece
con sus candelas prendidas,
y si tuviera mil vidas,
mil veces que se ofreciera".*

Es por eso, que tenemos una responsabilidad y un deber enorme hacia Santa Teresa y la difusión de su figura y mensaje.

En nombre de esta Corporación, y muy especialmente de la Comisión de Fiestas, deseamos que la programación de estas fiestas, sea de vuestro agrado, programación que se ha hecho con el ánimo y la dicha de servir y con el énfasis en su elaboración a la pluralidad de las mismas, para llegar a todas las personas de todas las edades.

Con todo el respeto y el cariño que os merecéis os deseamos que paséis ¡felices fiestas!. Que estos días queden en nuestro recuerdo por lo felices que hayan sido, que transcurran en armonía y alegría.

Siempre a vuestro servicio



*LA ALCALDESA
María Concepción Miguélez Simón*

Índice

Alba Octubre 2007



Saludo de la Alcaldesa	5-6	Memoria gráfica de Alba de Tormes	221-238
Discurso de investidura de la Alcaldesa	9-10	Fiestas de Santa Teresa, octubre de 1973.	
Situación económica del ayuntamiento	11-17	cedido por Jesús García	239-240
Artículo Pepe Rueda, corazón albense	19	Fiestas de Santa Teresa, octubre de 1974.	
Pregón de fiestas	21-25	cedido por Jesús García	241-251
Intervención del Duque de Alba	29	La nueva Iglesia de Amatos.Su construcción.	
Intervención del anterior Alcalde de Alba de Tormes	32	por Manuel Diego Sánchez.	253-261
Programa de actos conmemorativos		A Rufino, in memoriam	262-265
del nacimiento del III Duque de Alba	33	Las andas profesionales para la reliquiadel brazo	
Programa de las fiestas patronales Teresa de Jesús	37-61	izquierdo de Santa Teresa en Alba de Tormes (1915).	
Memoria gráfica de Alba de Tormes	63-68	por Manuel Diego Sánchez	267-277
Poesías	69	Amigos de la capa. por Ramoni Sáez	281-283.
"Alba en el pasado" por Esteban García Martín	71	Deporte, ¿por qué? por Manuel Bermejo Ramos ...	285-287
Quién se acerca a Santa Teresa		Victoriano Posada.	
por Angelita Sánchez Bermejo	73	Torero salmantino que posee una reliquia	
Poesías	75-77	de santa teresa. por Manuel Martín Cruz.	289-290
La mano izquierda de Santa Teresa	79	Poesías.	291-292
Carta de Marisa y familia	81	Memoria gráfica de Alba de Tormes.	295-296
Memoria gráfica de Alba de Tormes	83-86	Poesías.	297
Cartas de Olimpia Rodero	87	Homenaje a un amigo, por M.B.	299-301
La coral albense	97	Memoria gráfica de Alba de Tormes.	303-307
Kangaroo	98-113	Poesías.	309
Memoria gráfica de Alba de Tormes	115-118	Memoria gráfica de Alba de Tormes.	311-312
Poesías,	119	Cómo vivían las familias modestas en nuestros	
Memoria gráfica de Alba de Tormes	121-124	pueblos cuando estaba Franco en el poder,	
Poesías	125-127	por José Bautista.	313-315
Memoria gráfica de Alba de Tormes	129-137	Memoria gráfica de Alba de Tormes.	317-329
Parajes albenses	139-141	Mosaico de motes.	
Alba 2006 por Javier Recio Hernández	143-149	Por Pruedencio González Hernández "maiso".	331-334
Alba de Tormes, hito importante en varias rutas		Memoria gráfica de Alba de Tormes.	335
culturales y turísticas salmantinas		Asociación de voluntarias de la caridad	
por Eugenio Gracia Zarza	151-195	de San Vicente de Paul. por M. B.	337-339
Aficiones y hobbies albenses, Agustín Zarzoso Gómez ...	197	Banda de música de Alba de Tormes	341-346
Programa completo de fiestas	199	Alba de Tormes en el año 1885.	347-355
Mis memorias con Adares, paisanos de Anaya de Alba.		Felicidad, fidelidad, fugacidad. Futuro merecido ..	356-357
por Nicolás Hernández	203-217	Despedida de Mary Domínguez	358
Laguna de Gredos, por Cipriano Recio Hernández	219-220	Cruz Roja Española	359



- ▲ Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios de primera calidad
- ▲ Plazas de garaje
- ▲ Locales comerciales



Edificio
LAGALIANA
Alba de Tormes

Tel info: 615 025 127

email: albaenergía@wanadoo.es

Promueve

GALIANA 98

Construye



Financia

Caja de Ávila



DISCURSO DE INVESTIDURA

¡Buenos días!

Muchas gracias a todos los presentes por vuestra compañía y un recuerdo para los ausentes que no han podido acompañarnos, pero que en estos momentos nos tienen en su pensamiento. Agradecer también al pueblo de Alba de Tormes la confianza que ha puesto en el Partido Popular, en la candidatura y en mi persona el pasado 27 de mayo, que ha hecho que hoy esté aquí.

Confianza que seguimos pidiendo para que, en esta nueva etapa, este equipo de gobierno consiga un mayor bienestar para todos los albenses. Prosperidad y desarrollo es lo que deseamos y queremos dar a Alba de Tormes con nuestro trabajo al servicio de todos, para quienes nos han votado y para quienes no nos han votado. Porque queremos que nuestro gobierno sea transparente, honrado y cercano a todos; queremos escuchar vuestras sugerencias y críticas, para que juntos construyamos un Alba de Tormes más unida y para ello también pedimos la colaboración de los Concejales de la Oposición.

Facilitar la vida día a día en problemas sencillos y cotidianos es nuestra meta. Queremos las calles con una mejor infraestructura, asfaltado, limpieza de papeleras, aparcamientos; que el tráfico esté regulado y peatonalizar el centro del municipio.



Unas calles más seguras día y noche y para ello crearemos nuevas plazas de policía local. Nuestro primer reto es la construcción y promoción de un polígono industrial que generará empleo en Alba de Tormes, facilitando la implantación de empresas y proporcionando un primer empleo a los jóvenes, y un mayor auge agrícola-ganadero de la comarca. Recuperaremos la riqueza natural del Tormes con paseos y carril para bicis, acondicionando las playas y esto también será fruto para nuevos empleos y mayor riqueza para el comercio de Alba de Tormes.

Potenciaremos el turismo histórico y cultural de Alba de Tormes como Villa Teresiana, porque Santa Teresa es la mejor tarjeta de visita que puede tener Alba de Tormes en el mundo, ya que la espiritualidad y personalidad de Santa Teresa es universal y en Alba de Tormes ella quiso descansar.

Empezaremos a trabajar para preparar los próximos acontecimientos: el IV Centenario de su beatificación en el 2014 y el V Centenario de su nacimiento en el 2015 a través de una comisión integrada por autoridades religiosas y especialistas teresianos.

Debemos crear una Historia de Alba en donde se recojan la vida cotidiana, los aspectos culturales, sociológicos, la religiosidad y nuestras tradiciones.

Y hablando de tradiciones, recuperaremos la Feria de San Antonio para toda la comarca, así como la feria de alfarería, orgullo de esta Villa.

Tenemos nuestra historia, nuestra cultura y no queremos olvidarnos de algo tan importante para nosotros como es la familia. Desde este ayuntamiento apoyaremos la familia como núcleo básico de la sociedad con ayudas económicas por natalidad, ayudas para libros, construcción de viviendas sociales y ayudas a los mayores.

Y como creemos que los jóvenes son nuestro futuro queremos que su ocio sea sano. Fomentaremos entre los jóvenes actividades durante su tiempo libre con carácter participativo y de relación. Recuperaremos el cine. Apoyaremos iniciativas de jóvenes emprendedores como es el caso de la tan merecida página web de "Peña los Venditos".

Y fomentaremos las relaciones con distintas asociaciones y grupos culturales y deportivos.

Pido a Dios que nos ayude en esta labor que empezamos al servicio de los Albenses. Muchas gracias.

*Mª Concepción Miguélez Simón
Alcaldesa del Ayuntamiento de Alba de Tormes*



SITUACIÓN ECONÓMICA DEL AYUNTAMIENTO

Alba octubre 2007

D. EMILIO SÁNCHEZ GARCÍA
Concejal Delegado Economía y Hacienda



Como responsable del área de Economía del Ayuntamiento de Alba de Tormes, en mi calidad de Concejal de Hacienda, escribo estas líneas para que nuestros vecinos conozcan de primera mano la situación económica del Ayuntamiento.

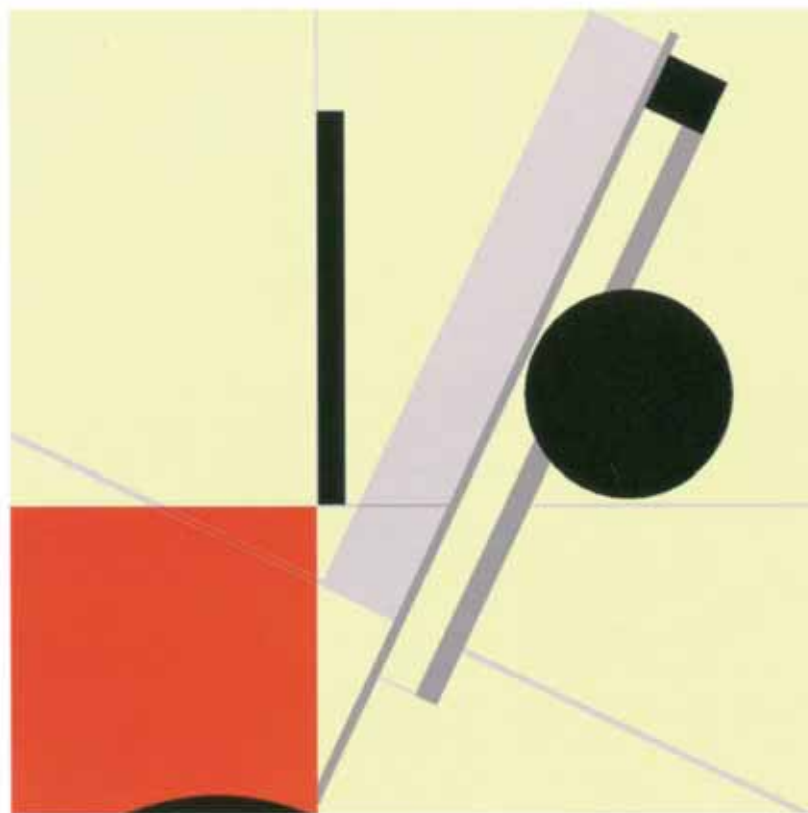
De todos es sabido que el grupo Popular logró la mayoría absoluta en las últimas elecciones celebradas para constituir la Corporación Municipal de Alba de Tormes.

El día de la toma de posesión de nuestro grupo se nos facilitó, entre otros documentos, uno con la situación económica del Ayuntamiento a esa fecha (16 de Junio de 2007). No obstante también se nos facilitó copia del presupuesto ordinario del Ayuntamiento para el ejercicio de 2006, ya que el presupuesto para el ejercicio de 2007, a esa fecha de la toma de posesión, no había sido redactado por la Corporación saliente, y en aplicación de la Legislación vigente, se entiende que para el ejercicio de 2007 se prorroga el presupuesto de 2006, siendo dicho presupuesto el que se refleja a continuación.

C/ Carlos III, nº 19 3ºC

Tel: 923 300 868

email: emilio.martinez@coal.es



PROYECTOS ARQUITECTÓNICOS
URBANISMO

ARQUITECTO
EMILIO MARTINEZ SÁNCHEZ



A.- INGRESOS

Operaciones Corrientes

Capítulo 1. Impuestos directos	868.336,19€
Capítulo 2. Impuestos indirectos	300.000,00€
Capítulo 3. Tasas y otros ingresos	874.105,19€
Capítulo 4. Transferencias corrientes	998.517,89€
Capítulo 5. Ingresos patrimoniales	36.800,00€
Total ingresos por operaciones corrientes	3.077.759,27€

Operaciones de Capital

Capítulo 6. Enajenación de inversiones reales	2.823.130,20€
Capítulo 7. Transferencias de capital	3.199.110,53€
Capítulo 8. Activos financieros	0,00€
Capítulo 9. Pasivos financieros	0,00€
Total ingresos por operaciones de capital	6.022.240,73€

Total ingresos presupuestados 9.100.000,00 €

B.- GASTOS

Gastos de operaciones corrientes

Capítulo 1. Gastos de personal	1.281.602,75€
Capítulo 2. Gastos en bienes y servicios	1.866.817,46€
Capítulo 3. Gastos financieros	46.500,00€
Capítulo 4. Gastos de transferencias corrientes	85.410,00€
Total gastos de operaciones corrientes	3.280.330,21€

Gastos de operaciones de capital

Capítulo 6. Inversiones reales	5.122.669,79€
Capítulo 7. Transferencias de capital	0,00€
Capítulo 8. Activos financieros	0,00€
Capítulo 9. Pasivos financieros	77.000,00€
Total gastos por operaciones de capital	5.199.669,79€

Total Gastos presupuestados 8.480.000,00€

No hay que olvidar que éste es el presupuesto del ejercicio de 2006, que acaba el 31 de diciembre de 2006, presupuesto que fue liquidado con fecha 21 de mayo de 2007. No olvidemos que las elecciones se celebraron el 27 de mayo de 2007.

POLÍGONO INDUSTRIAL

Las Sanjuanas

ALBA DE TORMES



- NIVEL EN CONSTRUCCIÓN
- NIVEL EN PROYECTO
- ZONA DOTACIONAL
- ZONA VERDE

Superficie = 33.560 m²
Naves 400-500 m²

PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES LAS SANJUANAS DE ALBA

Teléfono de Información: 923 - 370 489



La liquidación quedó como sigue:

A.- INGRESOS

Operaciones Corrientes

Capítulo 1. Impuestos directos	824.037,29€
Capítulo 2. Impuestos indirectos	407.149,97€
Capítulo 3. Tasas y otros ingresos	925.859,10€
Capítulo 4. Transferencias corrientes	1.068.794,17€
Capítulo 5. Ingresos patrimoniales	40.727,86€
Total ingresos por operaciones corrientes	3.266.568,39€

Operaciones de Capital

Capítulo 6. Enajenación de inversiones reales	127.259,35€
Capítulo 7. Transferencias de capital	1.180.351,00€
Capítulo 8. Activos financieros	0,00€
Capítulo 9. Pasivos financieros	0,00€
Total ingresos por operaciones de capital	1.307.610,35€

Total ingresos obtenidos 4.574.178,74€

B.- GASTOS

Gastos de operaciones corrientes

Capítulo 1. Gastos de personal	1.102.441,90€
Capítulo 2. Gastos en bienes y servicios	1.760.726,25€
Capítulo 3. Gastos financieros	43.383,01€
Capítulo 4. Gastos de transferencias corrientes	80.414,05€
Total gastos de operaciones corrientes	2.986.965,21€

Gastos de operaciones de capital

Capítulo 6. Inversiones reales	2.150.275,45€
Capítulo 7. Transferencias de capital	0,00€
Capítulo 8. Activos financieros	0,00€
Capítulo 9. Pasivos financieros	76.537,17€
Total gastos por operaciones de capital	2.226.812,62€

Total Gastos realizados 5.213.777,83€



URBANIZACIÓN BALCONES DE ALBA
Ctra. de Valdemierque
ALBA DE TORMES

38 VIVIENDAS UNIFAMILIARES
CON AMPLIA PARCELA

PRÓXIMO COMIENZO DE LA SEGUNDA FASE

PROMOTOR BALCONES DE ALBA, S.L.
INFORMACIÓN TEL.: 923 300 927

(Entregas avaladas por Banco)



Resumiendo los anteriores datos, se deduce que

Gastos realizados	5.213.777,83€
Ingresos obtenidos	4.574.178,74€
Déficit generado	639.599,09€

A 31 de diciembre de 2006 del capítulo de ingresos, estaban pendientes de cobrar 995.840,07 € y del capítulo de gastos estaban pendientes de pago gastos por importe de 1.522.672,51 €.

La disponibilidad en Bancos a esa fecha de 31 de diciembre de 2006 era de 307.297,34 €.

Al día de la toma de posesión del nuevo equipo de Gobierno, 16 de junio de 2007, la deuda del Ayuntamiento con los proveedores ascendía a 762.121,78 € siendo la tesorería disponible en bancos de 106.508,47 €.

También debemos comunicar al pueblo de Alba de Tormes que existen otras deudas con entidades de crédito (Bancos y Cajas de Ahorros), que al día de la toma de posesión del nuevo equipo de Gobierno eran:

Prestamos a largo plazo

Para piscina climatizada (vencimiento año 2012)	420.708,47€
Para Plaza de Toros (vencimiento año 2015)	420.710,00€
Para Plaza de Toros (vencimiento año 2021)	540.000,00€

Operaciones de Tesorería (corto plazo)

Con Banco de Santander (vencimiento 24 diciembre de 2007) . . .	360.607,26€
Con Caja Duero (vencimiento 29 de diciembre de 2007)	290.000,00€

También existe una deuda con la Junta de Castilla y León por importe de 99.493,33 € de principal pero que al pedir fraccionamiento de pago para su cancelación se eleva a 113.890,39 € cifra ésta que incluye los intereses que la Junta de Castilla y León carga por el aplazamiento del pago que ha de hacerse mediante pagos semestrales; desde el 20 de junio de 2007 hasta el 21 de diciembre de 2009.

Vemos que la situación que hemos encontrado no es la mejor esperada pero, aunque preocupante, no es delicada y esperamos que con un mayor control del gasto y de los ingresos, y con una renegociación de los préstamos, saldremos de esta situación y podremos caminar en un futuro sin penurias económicas.

Os deseo a todos unas felices fiestas de Santa Teresa.



*Moda niño
Viaje
Mobiliario
Regalos
Puericultura*

La Tienda del BEBÉ

*Ven a conocer nuestras
novedades para esta temporada*



C/ Carlos III, n.º 16 - Tel. y fax: 923 370 338 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)
www.apibebé.com

**CONFECCIONES
MARTÍN-CRUZ**

*les desea
felices fiestas*



Plaza Santa Teresa, 2
C/ Sánchez Llevot, 2 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca) Tel.: 923 300 095 / 923 301 088

PEPE RUEDA, CORAZÓN ALBENSE

Aún hoy, me parece ver la enjuta figura de Pepe, paseando por su querida Alba, con su boina calada y su tarea infatigable en pos de la Cultura, luchando no sólo contra molinos, sino contra negros vientos y turbias tempestades.

Podríamos hablar esta noche de los libros escritos por Pepe Rueda, de sus innumerables artículos, desde el primero escrito con dieciséis años hasta el último publicado recientemente han transcurrido 60 años. Podríamos hablar de Sánchez Rojas, cuya figura en Alba va unida indefectiblemente a Pepe Rueda, podríamos seguir con la Asociación Cultural Sánchez Rojas y su revista "El Cornezuelo", fundadas por nuestro pregonero, pero no vamos a hacerlo, vamos a quedarnos con el Pepe Rueda amante de Alba y de sus gentes.

Los que para amar su tierra necesitan despreciar las demás, sólo se empequeñecen, sin embargo, Pepe ha sabido conjugar el amor por el terruño que le vio nacer, con el amor incondicional por todos y cada uno de los rincones del mundo que ha recorrido, y más importante aún: su pasión por el ser humano de toda raza y condición.

Los antiguos creían que los leones parían muertas a sus crías, y que con su poderoso rugi-

do les insuflaban la vida. Escuchar el rugido de un león en el silencioso desierto es sin ninguna duda algo indescriptible. La figura del león ha inspirado a hombres de todas las épocas, no es raro ver representaciones artísticas de santos acompañados del fiero felino. León y desierto, como símbolos de coraje y de reflexión. De los desiertos por los que cruzamos a lo largo de nuestra vida, tenemos que saber sacar provecho, y para ello necesitamos ese rugido en nuestro corazón. De todo eso sabe mucho Pepe Rueda. Como bien dice el gran amigo, Jesús María Corredera, la mirada de una personano dice mucho más que sus palabras, y en los apacibles ojos de Pepe podemos ver aún al león indomable.

Hoy Pepe Rueda no está sólo, con él están muchos otros pregoneros: Pepe Sánchez, don Andrés su profesor, César el Practicante, Andrés el Confitero y su esposa, Tomás el Maestro, Paco el Alfarero... y tantos otros en el recuerdo, que, como Pepe soñaron en la Ribera del Tormes.

Dentro de Pepe Rueda sigue rugiendo el león, ese león que debiera acompañarnos en todos los momentos de nuestra vida. ¡Recordadlo siempre, vosotros que me escucháis! El rugido debe estar en nuestro corazón. Aquí está el hombre. Corazón grande. Alma grande. He aquí José Sánchez Rueda.



RENAULT
CRÉATEUR D'AUTOMOBILES


AUNIETO

AUNIETO

SIEMPRE A SU SERVICIO.



autolavado

**MECANICA
CHAPA Y PINTURA
ELECTRICIDAD**

Visítenos en:

C/ Valdemierque, km 0
Alba de Tormes
(Salamanca)

Tel.: 923 30 02 95



Pensamos en ti,
tenemos todo lo que necesita tu coche.

FELICES FIESTAS

PREGÓN DE FIESTAS

Viernes, 24 de agosto de 2007

Por JOSÉ SÁNCHEZ RUEDA



Antes de comenzar este pregón, y a modo de prólogo, quiero dejar constancia de aquellos albenses y teresianos legítimos que me infundieron todo el fervor teresiano y albense del que hoy me precio. Son estos:

Mi madre, por lo que veremos luego.

Antonio Álamo Salazar, Manuel Pérez García-Cervino y Andrés García Sánchez.

Me vienen a la memoria unos versos de Antonio Álamo en que comenta la celebración de una misa oficiada por el Padre Manuel, en la Trapa. Son de una gran belleza poética:

"Manolo, el Padre Manuel acaba de celebrar...

*¿ No veis que sobre el mantel quedó temblando
la miel / del Teresiano Rosal? / Qué singular madri-
gal / el que mi amigo ha bordado! / Dos lágrimas
se han quedado / rezando en el Corporal"*

De don Andrés García Sánchez es una bella página poética. Se trata de un artículo que se publicó en el programa de las fiestas de Octubre de 1987. Su título: "La voz de la tierra bien amada". Es en mi opinión lo más bello y poético que se ha escrito sobre Alba.

Este es el principio:

"Porque nos hicieron de un poco de barro, el cuerpo siente su parentesco con la tierra y escucha atento su ineludible llamada".

Y más adelante:

"Alba de Tormes suena a voz femenina de madre y a luz de atardecer con destellos de aurora".

Y termina:

"Teresa, el viejo torreón y el río son fuente inagotable de inspiración poética, porque Alba de Tormes es tierra de poesía"

No nos dejemos en el tintero los nombres de don Jaime Briz López y José Sánchez y Sánchez quien venía a Alba con las golondrinas y se iba con ellas.

Otro que me enseñó a amar a la Santa es, Jesús María Corredera Martín, en su libro Alba de Teresa. Se propuso hacer una biografía parcial de Santa Teresa, acerca de las relaciones entre la Santa y Alba, pero le salió una biografía completa de la monja del Carmelo.

Es llegado el momento de recordar aquí a dos personajes albenses injustamente olvidados; me refiero a Tinito y el Monjo, dos danzarines ilustres que derrochaban gracia y arte por doquier.

Embutidos en dos cabezotas de cartón, las gigantillas, hicieron durante muchos años las delicias de pequeños y mayores. Su arte inimitable hizo que actuaran en las fiestas organizadas para festejar la boda de un rey.

Como dijera Pablo Neruda, "es tan corto el amor y es tan largo el olvido".

También quiero recordar aquí, a dos personas más; una un amigo entrañable que nos dejó un día de enero del año pasado. Gran devoto de la Santa, del Cristo de San Jerónimo y albense cien por cien. Revolvió durante algunos años Roma con Santiago, para que yo hiciese este pregón o el de octubre. Causas ajenas a mi voluntad lo impidieron. Espero que nos esté escuchando desde los palcos del cielo.

La otra persona es la señora María la de Diógenes, quien en un programa que hicieron por televisión, cuando la preguntaron qué sería de Alba sin Santa Teresa, dijo estas tajantes palabras: "Pues Alba sin santa Teresa sería un pueblo muy enclenque". Dicho esto vamos con la segunda parte del pregón.

AutoAnbar

Garantía Europea

Nuevo Seminario Km. 0 - Mecánica en general
Máquina diagnosis multimarca

Ctra. de Peñaranda, 67
Tel.: 923 301 905
Móvil 629 690 445
37800 ALBA DE TORMES
(Salamanca)

ALFARERIA
TOMÁS
PÉREZ



Ctra Peñaranda nº19
tel.: 649 452 207
Alba de Tormes
Salamanca

Fernando Alonso Álvarez
Pilar Tejedor García

arquitectos

C/ Sánchez Llevot 2-2º ALBA DE TORMES

tfn. 923 30 06 06

PREGÓN DE LAS FIESTAS DE LA TRANSVERBERACIÓN

Alba de Tormes - Agosto de 2007

Por JOSÉ SÁNCHEZ RUEDA

Permítanme que empiece retrayéndome a los años de mi niñez, esa edad que le marca a uno para siempre. Lo dijo el poeta RILKE con estas palabras: "La patria del hombre es su infancia".

Y a mayor abundamiento, don Miguel de Unamuno no se explicaba cómo puede ser feliz quien no lleve a flor de alma los recuerdos de la niñez.

Corrían los últimos años de la década de los años treinta. Alba era un pueblo tranquilo que se miraba en el espejo del Tormes, nuestro río. Nuestros juegos de niños, vigilados por la mole imponente del castillo de los Alba transcurrían en el patio de las escuelas nuevas, el Espolón, la Plaza Mayor y las márgenes del río que se engalanaban con los chopos, lo álamos y los alisos.

Allá en octubre - el mes carismático de los albenses - ya inmersos en el otoño, que es como una primavera al revés, las hojas de esos árboles, que en primavera había mostrado el color verde y luego el plata, se habían vuelto amarillentas, y desprendiéndose de sus ramas, se arrastraban a merced del viento por los paseos de parques y alamedas. Ya habían emigrado las golondrinas, los vencejos, los arrejáqueles - que por aquí llamamos arrecájeles - y las cigüeñas. Las tardes se acortaban y en anocheciendo, nos recogíamos en casa al abrigo de nuestra madre y al calorillo de la mesa camilla.

Entonces, nuestra madre, nos leía algunos pasajes del libro de la Vida de Santa TERESA, que la misma Santa había escrito por consejo, o por orden de sus confesores.

Nos llegaba al alma, a mi hermana y a mí, cuando llegábamos a aquel pasaje que decía: "Tenía un hermano de mi edad, RODRIGO; juntába-

monos, entrambos, a leer vidas de santos; como veía los martirios que por Dios los santos pasaban, deseaba yo morir por gozar tan breve de los grandes bienes que leía haber en el cielo y concertábamos irnos a tierra de moros, pidiendo por amor de Dios que nos descabezaran".

No pudo ser, y entonces se dedicaban a construir ermitas en un huerto de su casa. Una premonición de la construcción y fundación de conventos que haría más adelante, siendo uno de ellos el de Alba de Tormes.

Otras veces nos leía aquellos párrafos del capítulo 20 de Las Fundaciones que dicen: *"No había dos meses que se había tomado la posesión el día de Todos los Santos en Salamanca, cuando de parte del Contador del Duque de Alba y de su mujer se me importunó para que en aquella villa hiciese una fundación y monasterio"*.

Y ahora nos toca hacer mención de la transverberación del corazón de la SANTA, cuyo suceso festejamos en estos días. Un suceso que los médicos de entonces no se explicaban, y no se lo explicaban porque fue un milagro.

Un Querubín la traspasó su corazón con un dardo de fuego que le producía un dolor más espiritual que corporal, por lo que al parecer, se convertía en gozo que la dejaba todo abrasada en amor grande de Dios.

Este milagro ocurrió en el año 1559 en el convento de la encarnación de Ávila. Tenemos noticias de que esta fiesta fue instituida por los Padres Dominicos.

Me viene a la memoria el recuerdo del escritor José Sánchez Rojas. Y quisiera hacer lo que él deseaba: saltar la masa pizarrosa, en que Alba se

Cosme

Autocares



Autobuses de 19, 28, 36 y 55 plazas

Tel. y Fax
923 120 800
Móvil
616 997 281



www.autocarescosme.com

C/ San Esteban, nº6- 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)
C/ Filiberto Vilalobos, 71 - 37007 SALAMANCA

encuentra para iluminar su solar de estrellas. El soñaba con despertar a Alba de su letargo y hacerla grande y querida por todos.

Digamos que de la mano de una Santa y de un general, el III Duque de Alba, nuestro pueblo entró en la historia por la puerta grande.

Por ahora dejemos la historia y pasemos a otra cosa. Estamos obligados a amar, a querer el pueblo donde hemos nacido, el lugar donde vimos por primera vez la luz del sol, el lugar donde empezamos a andar nuestros primeros pasos. Un pueblo por cuyas plazas y calles pasearon nuestros antepasados. Un pueblo donde tenemos bajo tierra, esperando la resurrección de la carne, a abuelos, padres, hijos, hermanos y amigos que se nos fueron antes. Dirán algunos que estamos en fiestas y que no es momento para pensar en la muerte.

No la creemos así. De los seres queridos que hemos perdido hay que acordarse siempre, porque esos recuerdos son el lazo que nos une a ellos. Sólo estarán muertos cuando caigan en la fosa del olvido. Este mensaje es para todos, y de un modo especial para los jóvenes. No desfallezcáis. Seguid adelante luchando por Alba. Hay que hacer de nuestro pueblo un pueblo acogedor donde nadie se sienta forastero.

No es fácil; habrá momentos de duda y de tristezas, pero hay que seguir adelante.

Pocos días antes de morir, un amigo de Almería; Manuel del Águila, medalla de oro de la provincia, poeta, escritor, compositor, ensayista, hablando de tristezas nos citó unos versos que dicen:

"En la vida hay que ser romero, siempre romero;
Que no se nos forme callo ni el alma, ni en el cuerpo.

Mira cómo canta y cava al par el sepulturero".

Lo digo, porque los Albenses pecamos de indolencia, se nos forma callo en el Alma.

**Digamos que
de la mano
de una Santa
y de un
general,
el III Duque
de Alba,
nuestro
pueblo
entró en la
historia por
la puerta
grande.**

Ahora unas palabras para nuestras mujeres. Don Fernando Araujo, en la Guía de Alba escrita en 1882, conmemorando el III centenario de la Santa, hace ya ciento veinticinco años, se hacía eco de la exquisita educación casi innata del bello sexo, cortesano en las maneras y en las formas, pero incorrupto en el Fondo, lleno de afabilidad y de candor, con el corazón en la mano. Yo creo que sois portadoras de aquellos valores.

Por eso os pido que inculquéis en vuestros hijos el amor a Teresa y a Alba, Vienen aquí como anillo al dedo los siguientes versos de José Hernández, autor de "Martín Fierro":

*"Yo alabo al Eterno Padre
No porque las hizo bellas
Sino porque a todas ellas
Las dio el corazón de madre"*

Y yo os digo que aprendéis el oficio de madre cuando siendo niñas jugáis a las muñecas.

Y ahora festejemos a la Santa, albenses, y visitantes, mayores y pequeños en buena paz y armonía.

Que vengan el baile, los juegos artificiales, los temidos toros de fuego, y otros divertimientos que el Ayuntamiento ha preparado para regocijo de todos, que quien no goza en Alba en agosto, es que es loco.

Con esto y los festejos religiosos, honraremos a nuestra Santa, que además de Santa y reformadora del Carmelo, es junto a San Juan de la Cruz, la una en la prosa y el otro en el verso, la cumbre de la mística española.

Ya terminamos, ¡Albenses!, por Santa Teresa y Alba luchar hasta la muerte.

Muchas gracias.

¡Viva Santa Teresa!

¡Viva Alba de Tormes!



AUTO-SAN ALBA, S.L.

Servicio Oficial



www.autosanalba.net



Equipo de diagnosis con conexion directa a la Plataforma de Peugeot en Nantes.

Los automóviles avanzan, AUTO-SAN también.

Ctra de Peñaranda, nº53 - Tel. y Fax: 923 300 627 - Alba de Tormes - E-mail: autosanalba@terra.es



C/ Sánchez Llevot, 10 - Tel.: 923 370 028 - 923 300 054
ALBA DE TORMES (Salamanca)

UN BANCO AL SERVICIO DE LA PLAZA Y SU COMARCA

Venga e infórmese sobre nuestras operaciones de PRÉSTAMO, AHORRO E HIPOTECAS, para la compra de vivienda, o EXTRA-CRÉDITO para cualquier otra inversión



CONGRESO
V CENTENARIO
DEL NACIMIENTO
DEL III DUQUE DE ALBA
*F*ERNANDO ÁLVAREZ
DE TOLEDO

22 al 26 de octubre de 2007
Alba de Tormes (Salamanca)
El Barco de Ávila (Ávila)
Piedrahíta (Ávila)

Información:

Institución "Gran Duque de Alba". Paseo Dos de Mayo, 8. 05001 Ávila
Tfno. 920 352 126. Fax 920 352 330. igda@diputacionavila.es
www.diputacionavila.es/igda



EXCMA. Diputación de Salamanca

Los Ángeles

Productos naturales y de calidad



En Autoservicio "Los Ángeles" te demostramos que es posible disfrutar de la mejor calidad y ahorrar al mismo tiempo. Gran surtido en CONGELADOS a precios especiales. Todo lo necesario para hacer la MATANZA.

Felices Fiestas

SERVIMOS A DOMICILIO

Cuesta del Duque, 11 Tel.: 923 300 742
ALBA DE TROMES (Salamanca)

BAR LA TERRAZA
BAR VENECIA - 77

**Les desea unas
Felices Fiestas**

Plaza Mayor • Tel.: 923 301 110 - 923 300 391
ALBA DE TORMES (Salamanca)

INTERVENCIÓN DE LA DUQUESA DE ALBA

Intervención realizada por D. Carlos Fitz-James Stuart, Duque de Huéscar, debido a la ausencia de la Duquesa de Alba

Sr. Alcalde de Alba de Tormes, Sres. Alcaldes del Señorío de Valdecorneja, autoridades y demás personas presentes en este emotivo acto.

En primer lugar quisiera justificar mi intervención en lugar de la Duquesa de Alba, porque, lamentablemente y por motivos de salud, no puede acompañarnos como hubiera sido su gran deseo. Por ello, a continuación voy a proceder a leer a Ustedes el texto que con tanta ilusión había preparado mi madre:

“Constituye para mí y para toda mi familia un motivo de honda satisfacción asistir junto a todos ustedes a la inauguración de los actos conmemorativos del V Centenario del Nacimiento del III Duque de Alba, Don Fernando Álvarez de Toledo.

Además, esta alegría es mayor por el hecho de haber correspondido a Alba de Tormes, con su alcalde a la cabeza, la iniciativa de celebrar este acontecimiento, para expresar que los 500 años de vida en común de la villa y los duques de Alba no sólo no fueron olvidados, sino que han dejado recuerdo indeleble.

El Gran Duque de Alba fue, sin duda, uno de los personajes más importantes de la Historia de España durante buena parte del siglo en que le correspondió vivir, aunque siempre controvertido, héroe para unos, villano para otros, pero en lo que todos están de acuerdo es en considerarlo un hombre de su tiempo y, sobre todo, un servidor leal de la monarquía española.

No me corresponde a mí hablar de mi antepasado, ni mucho menos juzgarlo, ya que consagrados historiadores van a analizar en días sucesivos los distintos aspectos de la vida, de la actividad política, cortesana y militar del III Duque de Alba. Por ello, únicamente quisiera expresar mi más sincero agradecimiento a todos ustedes por su asistencia y al Señor Alcalde de Alba de Tormes por su iniciativa de conmemorar el V Centenario del Nacimiento de Don Fernando Álvarez de Toledo.

Muchas gracias.



LA PERDIZ

Peces fritos

Comidas caseras
por encargo

*Les desea unas
Felices Fiestas*

Tel.: 923 300 061
ALBA DE TORMES
(Salamanca)

BODEGUILLA

**«LAZARILLO
DE TORMES»**

Especialidad
en Tapas Variadas
y Meriendas de Encargo

C/ Don Alejandro, s/n
Tel.: 923 370 012
ALBA DE TORMES
(Salamanca)

donatta
boutique

C/ Álamo Salazar, 5 - Tel.: 923 300 398
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

CARNICERÍA

ROMÁN MARTÍN

especialidad en: **CORDERO, TERNERA, SALCHICHAS**

C/ Pizarro, 5 - Tel.: 923 301 119 - ALBA DE TORMES (Salamanca)

INTERVENCIÓN DEL ANTERIOR ALCALDE DE ALBA DE TORMES

Yo, alcaide, juez e Corregidor de la noble e muy leal Villa Ducal de Alba, regada y servida por las excelencias del río Tormes desde la verdat y beldad más iniesta de la Torre del Homenaje, mirador que ensoñó grandes gestas nuestro Fernando, de apellido Álvarez de Toledo, Gran Duque de Alba, de genealogía el III, es mi merçet e voluntad que:

-a Vos S^a Duquesa muy digna de Alba Señora y grande de España, recibiros sería grande honor. El impedimento físico que sufrís rompe vuestra ilusión de estar entre nos. Disculpada es vuestra merced.

-a Vos Sr. Duque de Huescar amante y conocedor de la villa, futuro decimonono Duque de Alba,

- a Vosotros Sr. Presidente de nuestra comunidad, que por mandato de las huestes del pueblo ostentáis la representación de esta CASTILLA Y LEON, seria, grave, rigurosa, de severos inviernos y cortos estíos;

- al Señorío de Valdecorneja, justicia e regidores de las villas de Piedrahita e del Barco (que historia también fizieron los concejos de El Mirón, La Horcajada , Bohoyo y San Miguel de Corneja), en las comarcas del alto Tormes y Sierra de Gredos, Piedrafita, pueblo reconocido por la historia del Ducado de Alba, que de honor tuviste que viera la luz uno de los omes más renombrados en la España Moderna e allende de nuestras fronteras e hoy homenajeado; y al aterido de inviernos largos y fríos, noble señorial Barco de Ávila que daís y estáís entregados al reconocimiento del Gran Ducado.

-A corregidores y regidoras de la comarca albense por la que tanto fizo y enseñoreó en aquestas tierras allende de nuestras fronteras, países flamencos, Italia, Lisboa ...), a vosotros ediles y concejales del bien nombrado Consistorio de Alba de Tormes

-A vosotros, todos, ofiçiales e omes buenos, que bienvenidos y mejor hallados estáís en este magno lugar, fundación benefactora e histórica que siempre y ahora presidió el Ducado de Alba y que por el régimen democrático que nos dimos y por bien de Alba rige su representación popular que en esta humilde persona mandatáis;

-A todos los omes sabios que de cultura entienden, a todos aquellos que predicán y presumen entender de historia y cultura

-Así commo a todos los buenos e honrados e leales ciudadanos de esta noble Villa de Alba, mundial, con la autoridad y protección de Teresa, y sabiendo que en este acto mecenas no

sería pero si persona de benefactora exigencia en reconocimiento del Gran Duque que tanto Fizo por la comunidad Carmelitana y por la Villa así como a la estirpe LOS OVALLE

-A todos los omes e mujeres, SALUT GRAÇIA y a los que de buena voluntad:

EXHORTO, MANDO, ORDENO Y FAGO SABER QUE quiero, y es mi voluntad, por los muchos e buenos e señalados servicios e mercedes que a esta Villa fiço, que de todo el orbe sea conocido Fernando Álvarez de Toledo, III Duque de Alba más rememorado, commo sabido de todos es, por el Gran Duque de Alba, quien por primera vez vio la luz en la muy noble e leal villa de Piedrahita, perteneciente al señorío de Valdecorneja, en los tiempos, de gloriosa memoria, del Emperador Carlos V de Alemania y I de España, y que infelizmente feneció en Lisboa en el año 75 de su edad, después de la conquista recomendada y exigida por el rey Felipe II, viniendo a reposar sus mortales restos a esta nuestra tierra albense del monasterio de San Leonardo de Alba

-Que sea de todos conocido que allá por 1.573 disponíase en la Casa de Alba de 90 personas: 69 omes y 21 mulleres con una nómina completa de 3.876.417 maravedíes siendo en 1.563 de 8.017.116 maravedíes

-Sea sabido por la Villa , historiadores e intelectos que por mecenazgo y bondad es conocido D. Fernando Álvarez de Toledo y ahí en Alba establece la Alhóndiga con 3.000 fanegas de trigo y ordena el recaudo de 20.000 maravedíes para hacer presentes de Navidad y Pascua florida al necesitado.

-Que sea de conoscencia general el gran espíritu monárquico, mucho más que papista o católico. De gran respeto por el imperio de Carlos y Felipe, creyéndole necesario. Es Felipe II, desde el Escorial y un 14 de Abril de 1.569 que desea decir:

“... y aunque holgara harto que pudierades haceros dos para quedar ahí y estar aquí, como que lo hicierades posible, si fuera posible”.

Gracias e mercedes doy como regidor que soy de esta ducal Villa que mi obligación es hacéroslo saber porque testimonio daréis con vuestra presencia hoy y aquí del día que Alba inicia el V Centenario del Nacimiento de Fernando Álvarez de Toledo.

Mercedes a la Casa de Alba por el sostenimiento de favores al hospital de Hidalgos de Santiago de Alba en pretéritos tiempos.

Quiero e me plaze que esta dicha declaración quede firmada, estable e valedera agora e por siempre jamás, e que non pueda ser quitada, nin menguada, nin anulada ni revocada.

Dada en la noble villa de Alba de Tormes, a 23 días del mes de março de dos mill e siete años.

Yo, el corregidor José Yáñez Rodríguez .

PROGRAMA ACTOS CONMEMORATIVOS

23 de marzo

Presentación general de los actos.
Concierto inaugural a cargo del
Coro de Cámara de la Universi-
dad de Salamanca "Músicas en
la vida de Fernando Álvarez de
Toledo"

26-30 marzo

Curso de la Universidad de Sala-
manca
Presentación Edición Conmemora-
tiva
Verano cultural
Talleres culturales infantiles

25 y 26 de agosto.

Fiestas de la Transverberación
Mercado renacentista

28 de septiembre

Conferencia
Excmo. Sr. D. Manuel Fernández

Álvarez, Académico de Número de
la Real Academia de la Historia.
Título: Un soldado en la corte del
Rey Felipe: El Gran Duque de Alba
Concierto
Música española del Renacimien-
to a cargo de La Tribagia

5 de octubre

Conferencia popular
V Centenario del Nacimiento
de "El Gran Fernando", III Duque de Alba

Sr. D. Ramón Rey Fernández

Salón de plenos del Ayuntamiento
21:30 horas

octubre

Exposición
en la Casa Molino e-RCO

13 de octubre

Pregón Fiestas de Santa Teresa de Jesús
A cargo de un representante
de la Casa de Alba

14 de octubre

Danzas renacentistas
Grupo Sintagma Musicum:
canciones y danzas renacentistas
en las cortes europeas

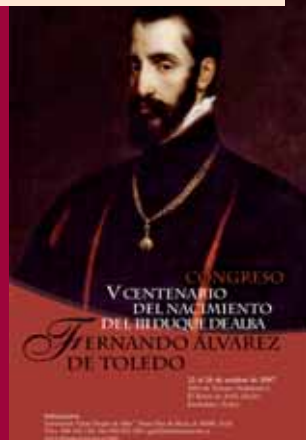
13:00 horas

25 y 26 de octubre

Congreso
ver programa y cartel en:
www.villaalbadetormes.com/archivos/PROGRAMA.pdf

29 de octubre

Acto de clausura
Concierto de clausura
a cargo del Coro de Cámara
de la Universidad de Salamanca



V CENTENARIO DEL III DUQUE DE ALBA FERNANDO ÁLVAREZ DE TOLEDO

COMUNICACIONES LIBRES

El plazo de presentación de resúmenes de comunicaciones libres (máximo 1 folio) finalizará el día 15 de septiembre de 2007. Los organizadores comunicarán su aceptación antes del día 30 de septiembre. El contenido de dichas comunicaciones deberá ajustarse a uno de los siguientes ejes temáticos:

- 1 Fernando Álvarez de Toledo: duque de Alba y cabeza de linaje.
- 2 El gobierno de la Monarquía.
- 3 La sociedad en Castilla en tiempos del duque de Alba.
- 4 Al servicio del rey.
- 5 Las artes y las letras.

En las Actas del Congreso se publicarán las ponencias, las comunicaciones encargadas y las comunicaciones libres seleccionadas.

PLAZO DE INSCRIPCIÓN

Todos los asistentes deberán enviar el boletín de inscripción, debidamente cumplimentado, antes del día 19 de octubre de 2007 por e-mail ([igda@diputacionavila.es](mailto:igda@ diputacionavila.es)) o por correo ordinario a: Institución "Gran Duque de Alba", Paseo Dos de Mayo, 8. 05001 Ávila.

DIPLOMAS

Se entregará a los inscritos un Diploma de Asistencia. Es imprescindible la asistencia regular a las distintas sesiones del congreso para la obtención del diploma.

COMITÉ CIENTÍFICO

- CARMELO LUIS LÓPEZ**
Director de la IGDA
- GONZALO MARTÍN GARCÍA**
Subdirector de la IGDA
- GRIGORIO DEL SUEÑO QUIJANO**
Coordinador Sección Historia de la IGDA
- MANUEL FERNÁNDEZ ÁLVAREZ**
Real Academia de la Historia
- CARLOS MARTÍNEZ SHAW**
UNED
- LUIS RIBOT GARCÍA**
UNED
- JOSE MANUEL CALDERÓN ORTIGA**
Universidad de Alcalá de Henares
- LUIS GARCERÁN GONZÁLEZ**
Secretario de la IGDA

ORGANIZAN

- Diputación de Ávila
Diputación de Salamanca

INFORMACIÓN

- Institución "Gran Duque de Alba"
Paseo Dos de Mayo, 8
05001 Ávila
Tfno. 920 352 126
Fax 920 352 330
E-mail: igda@diputacionavila.es
Web: www.diputacionavila.es/igda



Forma, Diputación
de Salamanca

V CENTENARIO
DEL NACIMIENTO
DEL III DUQUE DE ALBA
FERNANDO ÁLVAREZ
DE TOLEDO

Sedes
Alba de Tormes (Salamanca)
El Barco de Ávila (Ávila)
Piedrahíta (Ávila)

V CENTENARIO
DEL NACIMIENTO
DEL III DUQUE DE ALBA
FERNANDO ÁLVAREZ
DE TOLEDO

LUNES, 22 DE OCTUBRE**Primera Sesión (Piedrahíta)**

- 10,00h. Entrega de documentación
10,30h. Inauguración
11,00h. Conferencia Inaugural:
■ **El III Duque de Alba visto por la historiografía**
LUIS MIGUEL ENCISO RECIO
Real Academia de la Historia
12,00h. Descanso
12,30h. Potencia:
■ **De *stirpe gothorum*: los Álvarez de Toledo y su linaje**
FELIX MARTÍNEZ LLORIENTE
Universidad de Valladolid
13,30h. Comunicación:
■ **Los Álvarez de Toledo en la Orden de San Juan**
ANGELA MADRID MEDINA
Confederación Española de Centros de Estudios Locales (CSL)

Segunda Sesión (Piedrahíta)

- 17,00h. Potencia:
■ **El gobierno de la Casa de Alba**
JOSE MANUEL CALDERÓN ORTEGA
Universidad de Alcalá de Henares
18,00h. Comunicaciones libres y coloquio
19,30h. Actividad cultural

MARTES, 23 DE OCTUBRE**Tercera Sesión (Piedrahíta)**

- 09,30h. Potencia:
■ **El Duque de Alba y el gobierno de la Monarquía**
EMILIANO GONZÁLEZ DÍEZ
Universidad de Burgos
10,30h. Comunicación:
■ **Tiempos de tribulación**
JOSE MARIA INURRATEGUI RODRÍGUEZ
UNED
11,00h. Descanso
11,30h. Potencia:
■ **El ejército de Alba, tres mandos básicos en la orgánica elemental**
HUGO O'DONNELL DUQUE DE ESTRADA
Real Academia de la Historia
12,30h. Comunicación:
■ **El pensamiento militar en la época del Duque de Alba**
JUAN ANTONIO SANCHEZ BILLEN
UNED
13,00h. Comunicaciones libres y coloquio

Cuarta Sesión (El Barco de Ávila)

- 17,00h. Potencia:

- **Vida, muerte y trabajo de los campesinos castellanos en la época del Duque de Alba**
SERAFÍN DE TAPIA SANCHEZ
Universidad de Salamanca

18,00h. Comunicación:

- **Un modo de vida en tierras del Duque: los carreteros de Gredos**
GONZALO MARTÍN GARCÍA
Institución "Gran Duque de Alba"
18,30h. Descanso
19,00h. Comunicaciones libres y coloquio

MIÉRCOLES, 24 DE OCTUBRE**Quinta Sesión (El Barco de Ávila)**

- 09,30h. Potencia:
■ **El Duque de Alba en Italia**
MARÍA JOSÉ RODRÍGUEZ SALGADO
London School of Economics
10,30h. Comunicación:
■ **La introducción de la etiqueta borgoñona en la corte española**
FRANCISCO JAVIER DÍAZ GONZÁLEZ
Universidad de Alcalá de Henares
11,00h. Descanso
11,30h. Comunicación:

- **Los agentes del Duque de Alba en Flandes: el caso de D. Bernardino de Mendoza**
JOSE MIGUEL CABAÑAS AGUIRRE
Doctor en Historia
12,00h. Comunicaciones libres y coloquio

Sexta Sesión (El Barco de Ávila)

- 17,00h. Potencia:
■ **Política, justicia y gracia bajo el Duque de Alba en Flandes**
HUGO DE SCHEFFER
Universidades de Amsterdam y Nimega
18,00h. Comunicación:
■ **El matrimonio de Don Fadrique, duque de Huéscar: estrategias familiares y crisis política**
SANTIAGO MARTÍNEZ HERNÁNDEZ
Doctor en Historia
18,30h. Comunicaciones libres y coloquio
19,30h. Actividad cultural

JUEVES, 25 DE OCTUBRE**Séptima Sesión (Alba de Tormes)**

- 09,30h. Potencia:
■ **Libro y lectura en tiempos del Gran Duque de Alba**
PEDRO M. CATEDRA
Universidad de Salamanca

10,30h. Comunicación:

- **Cultura y política en Flandes bajo el gobierno del Gran Duque de Alba**
LUIS GÓMEZ CANSILLO
Universidad de Huelva
11,00h. Descanso
11,30h. Comunicación:
■ **Celebración cívica y fiesta cortesana en la época del Gran Duque de Alba**
FRANCESC MASSIP BONET
Universidad Rovira i Virgili de Tarragona

12,00h. Comunicación:

- **Contexto de la formación y del mecenazgo literarios del Gran Duque de Alba**
JAVIER SAN JOSÉ LUIS
Universidad de Salamanca

12,30h. Comunicaciones libres y coloquio**Octava Sesión (Alba de Tormes)**

- 17,00h. Potencia:
■ **Tiziano y la representación simbólica de la Monarquía. El Duque de Alba**
FERNANDO CHICA CREMADIS
Universidad Complutense de Madrid

18,00h. Comunicación:

- **El coleccionismo pictórico en la época del Gran Duque de Alba**
MARÍA JOSÉ CASAS BALLESTER
Doctora en Historia y Archivera
18,30h. Comunicaciones libres y coloquio
19,30h. Actividad cultural

VIERNES, 26 DE OCTUBRE**Novena Sesión (Alba de Tormes)**

- 09,30h. Potencia:
■ **Cultura nobiliaria: ciclo vital y familiar**
IGNACIO ATIENZA HERNÁNDEZ
Universidad Autónoma de Madrid

10,30h. Comunicación:

- **La nobleza europea en la Europa dividida**
ADOLFO CARRASCO MARTÍNEZ
Universidad de Valladolid
11,00h. Descanso

12,00h. Conferencia de clausura:

- **La última jornada: el Duque de Alba y la conquista de Portugal**
IRVING THOMPSON
Fellow Royal Historical Society

- 13,00h. Entrega de diplomas



Fiestas
Alba de Tormes



Sentimos como tú.

Porque en Caja Rural de Salamanca
también sentimos la emoción de
nuestras fiestas, de nuestras tradiciones,
de lo que es parte de nuestra forma
de sentir y de pensar.

Por eso apoyamos firmemente
la difusión de la cultura popular,
porque estamos orgullosos de cómo es,
y a quienes representa.



Pensamos como tú.

ALBA'07



PROGRAMA DE FIESTAS

FIESTAS PATRONALES TERESA DE JESÚS

ALBA DE TORMES OCTUBRE 2007



sábado 13 de octubre

Encierro Infantil y Capea

Recorrido desde Plaza de la Peña
a Plaza Mayor
11:00 horas

Juegos Varios y Castillos Hinchables

12:00 horas

Comida Infantil

14:00 horas

Alonso y Hnas Rampín

15:00h

Continuamos con los **Juegos**
16:30h

Desfile de Peñas

desde plaza de toros a plaza mayor 20:00h

Pregón

21:00h

Verbena con Boulevard

21:30h

Toro de Fuego sin Buscapiés

21:45h

Concierto

22:00h

Sigue **Verbena**

22.00h

Toro con Buscapiés

01:30h





domingo 14 de octubre

Alborada con Charanga
hasta la curva sur

8:15h

Chocolate con churros
en la curva sur

8:30h

Encierro y Capea

9:00h

Toque a reloj suelto

10:15h

Desfile de peñas

desde la plaza de toros hasta la salida de
nuestra patrona con banda de tambores y
cornetas.

10:15h

Salida de Sta. Teresa.

10:30h

Entrega de bastón
a nuestra Patrona

10:35h

Misa

11:00h

Desenjaule

12:00h

Gigantes y cabezudos

12:30h

Danzas y Concierto
Renacentista

Patrocina Obra Social de Caja Duero

13:00h



ALBA'07



domingo 14 de octubre

Chateo con las charangas

14:00h

Rejoneo y a continuación Capea

18:00h

Rosario y Novena

19:30h

Eucaristia

20:00h

Verbena "Huracán"

21:00h

Espectáculo de Fuego el
Flautista de Hamelim

22:30h

sigue la Verbena

24:00h

Toros de Fuego
con Buscapiés

01:00h

Verbena

01.15h





lunes 15 de octubre

**Alborada con Charanga
hasta la curva sur**

8:15h

**Chocolate con bizcochos
en la curva sur**

08:30h

**Encierro y Capea
con Charanga**

09:00h

Eucaristía solemne

11:00h

**Visita de las autoridades
a la exposición
Casa Molino y Castillo**

12:00h

**Salida de Gigantes
y Cabezudos**

12:30h

Spanish Blood

13:00h



Plaza de Toros de **ALBA de TORMES**

EMPRESA: EXCMO. AYUNTAMIENTO
GERENTE: JULIO NORTE

CON MOTIVO DE SUS FIESTAS EN HONOR A
SANTA TERESA



**POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DEL TOREO SE CELEBRARÁ:
UN MANO A MANO ENTRE UN PADRE Y UN HIJO.**

**SABADO
20
OCTUBRE
2007**

HISTORICA CORRIDA DE TOROS

**HORA
6
TARDE**

Se lidiarán **6 TOROS 6** de las ganaderías de: ZALDUENDO, MIRANDA de PERICALVO
GARCIGRANDE, DOMINGO HERNANDEZ, HNOS. GARCIA JIMENEZ y VICTORIANO del RIO

... SENSACIONAL MANO A MANO ...

EL NIÑO DE LA CAPEA PEDRO "EL CAPEA" GUTIERREZ

SORPRESALIENTE: MIGUEL ANGEL SANCHEZ - ACOMPAÑADOS DE SUS CORRESPONDIENTES CUADRILLAS

VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE DIA 1 DE OCTUBRE: EN LAS TAQUILLAS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO EN HORARIO DE MAÑANA Y TARDE DE 11 A 2 Y DE 5 A 8. LOS DIAS DEL FESTIVO ININTERRUMPIDAMENTE EN EL AYUNTAMIENTO Y EN LA TAQUILLA DE LA PLAZA DE TOROS - TELEFONO DE RESERVAS: 809 82 00 44 (LAS ENTRADAS RESERVADAS SE RECOGEN HASTA EL DIA 19 EN LA TAQUILLA DEL AYUNTAMIENTO)

Caja Duero

lunes 15 de octubre

Capea Popular

17:00h

Rosario y Novena

18:00h

**Procesión con la Imagen
y Santo Brazo**

18:30h

Eucaristía

20:00h

Verbena Orquesta Jamaica

21:00h

**Toro de fuego
sin buscapiés**

22:30h

Verbena

22:30h

**Toro de fuego
con buscapiés**

00:00h

sigue la Verbena

00:15h



BARATON



Eucaristia Ofrenda Floral

11:00h

Los Empuja

12:00h

Vino Español

entrega de placa de homenaje
a la persona de mayor edad

13:00h

Comida

14:00h

Baile con Charanga

16:00h

Concurso de Baile

individual y por parejas

17:00h

Actuaciones Espontáneas

18:00h

La que lía la poesía

toño blazquez

19:00h

Rosario y Novena

19:30h

Eucaristia

20:00h

Primer Trofeo de Dardos

categoría hasta 15 años

19:00h

Chocolate con Churros

20:00h

Teatro

Compañía Amparo García Otero

Vivo sin vivir en mi

martes 16 de octubre



ALBA'07



Eucaristía Ofrenda Floral

11:00h

Vino Español

en el ayuntamiento

12:00h

Bailes Charros

13.00h

**Subida a la Plaza de Toros
con Charanga**

14:00h

Comida

14:30h

Desfile

17:00h

Concurso de Triples ///3contra 3
(en el pabellón).

18.00h

Baile al Compás de la Charanga

18:30h

Rosario y Novena

19:30h

Eucaristía

20:00h

Chocolatada

20:00h

Javier Palomares y Mariachi

20.30h

categoría absoluta

Primer Trofeo de Dardos

20:00h

Teatro

21:30h

miércoles 17 de octubre



ALBA 07



Eucaristía

11:00h

Playback Infantil

(hasta 15 años)

19.00h

Rosario y Novena

19:30h

Eucaristía

20:00h

Toro de Fuego
sin buscapiés

21.30h

Playback Adultos

22:00h

en los descansos actuación

Jóvenes Promesas Albenses

jueves 18 de octubre



viernes 19 de octubre

Eucaristía

11:00h

Comida para Peñas y Juventud

15.00h

Gimkana

16:00h

Rosario y Novena

19:30h

Eucaristía

20:00h

Circo Contemporáneo
y Concierto

22:00h





Tránsito



Alborada con Charanga
hasta la Curva Sur

8:15h

Chocolate con Bizcochos
en la Curva Sur

08:30h

Encierro y Capea

09:00h

Eucaristía

11:00h

1º Autocros
Villa Alba de Tormes

Desenjaule

12.00h

Corrida de Toros

18:00h

Rosario y Novena

19:30h

Eucaristía

20:00h

Verbena Orquesta Tránsito

21:00h

Toro de Fuego
sin buscapiés

22.00h

Verbena


22.00h

Toro de Fuego
con Buscapiés

24.00h

sábado 20 de octubre





o r q u e s t a

séptima venida

domingo 21 de octubre

Alborada con Charanga
hasta la Curva Sur

8:15h

Chocolate con Churros en
la Curva Sur

08:30h

Encierro y Capea

09:00h

Eucaristía

11:00h

Autocros

12:00h

Gigantes y Cabezudos

12:30h

La Banda de Carlos

14:00h

Capea

17:00h

Rosario y Novena

19:30h

Eucaristía

20:00h

La Banda de Carlos

último pase

20:00h

Verbena Orquesta

Séptima Avenida

21.00h



ALBA, O'7



domingo 21 de octubre

Toro de Fuego
sin Buscapiés
21:45h

Fuegos Artificiales
Acuáticos (Caballer)
22:00h

Verbena
23.00h

Toro de Fuego
con Buscapiés
24.00h

Verbena
24.00h



Música

en Directo



Para Bailar
Orquesta
Boulevard



lunes 22 de octubre

Eucaristía

11:00h

Rosario y Novena

18:00h

**Procesión para Trasladar
la Imagen de Santa Teresa
a Clausura**

18:30h



Verbena Orquesta Boulevard

21:00h

**Toro de Fuego
sin Buscapiés**

22:00h



Sigue la Verbena

22:00h

**Toro de Fuego
con Buscapiés**

23:45h

Quema de Capilla

00:00h

Bomba Final

01:00h



COMISIONES
DE SERVICIO¹
INDEFINIDAMENTE



clientes
particulares
+
autónomos
comercios²
inmigrantes
accionistas³
universitarios

Queremos
ser tu banco



Santander

EL VALOR DE LAS IDEAS

gruposantander.es

(1) Comisiones no financieras. Beneficio de carácter no contractual. Consulta las condiciones y requisitos en las Bases disponibles en las Oficinas Santander o en www.gruposantander.es.

(2) Personas físicas o jurídicas que realicen una actividad de comercio minorista con una facturación inferior a 2 millones de euros.

(3) Accionistas personas físicas que sean titulares y tengan depositadas en el Banco un mínimo de 500 acciones Santander.

MEMORIA GRÁFICA DE ALBA DE TORMES



Si este libro de fiestas ha gustado tanto entre los albenses desde que se publicó por primera vez, es sin duda porque se ha concebido como una especie de diario común, un “cuaderno de bitácora” en el que cada ciudadano de Alba de Tormes ha compartido con el resto de vecinos poesías, artículos y comentarios sobre sus experiencias y vivencias en esta Villa Ducal, sin olvidar, por supuesto, los sentimientos que nuestra patrona, Santa Teresa de Jesús, evoca en cada uno de nosotros.

Uno de los apartados que más cariño despierta entre los albenses es el dedicado a nuestra “memoria gráfica”. En las páginas siguientes, el lector se encontrará con instantáneas que los objetivos de las cámaras de los ciudadanos de Alba de Tormes han recogido a lo largo de su vida. Fotografías antiguas de nuestros mayores que nos recuerdan cómo era su vida hace décadas. Compartiendo con los que ahora son jóvenes, recuerdos de su infancia y juventud. Verdaderos tesoros gráficos que forman parte de nuestra idiosincrasia.

El Ayuntamiento de Alba de Tormes quiere agradecer la colaboración de todos los ciudadanos que han hecho posible que este libro vuelva a editarse una vez más. Gracias a ellos, nuestras raíces permanecerán intactas y nos recordarán, cada año, quién pobló nuestras calles y cómo eran sus familias.

De todo corazón, muchas gracias.



Carlos Reyes e Hijos S.L.

*Carlos Reyes e Hijos S.L. es una empresa familiar
con una larga tradición en la elaboración de productos
de Cerdo Ibérico.*

*Desde su nacimiento en 1920, hasta la actualidad,
se ha mantenido fiel a su preparación artesanal.*

*A lo largo de tres generaciones han llegado a ser
reconocidos en toda España, alcanzando ahora también el
mercado internacional con representación
en Francia y Alemania.*



Memoria gráfica de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por Ernesto Santos



Ernesto Santos. Primera Comunión



Ernesto Santos y familia



Pepe, Isa, Pepita y Nieves.



Pepe, Sebas, Santi, Pepín, Juli y Toñi.

Imágenes cedidas por Ernesto Santos



La Gloria
 CAFE
 C/Manterola, 1. Alta de Tormes. Salamanca



Toni, Pepi, Isa, Emilio y Juli.

Imágenes cedidas por Ernesto Santos



De izda. a dcha. El tío Pala, Ramón, Manolo Bodega, Ernesto, Teresa, Carmen, M. Nieves, Paco, Alfonso, Fausti, Mamen, M. Nieves.

ALBA'07



SANTA TERESA

Mujer de inteligencia peregrina
Corazón sublime de cristiana
fue más divina cuanto menos humana
y más humana cuanto menos divina
Fuiste creyente en el Dios Todo Poderoso
Creador del Cielo y de la Tierra
Creó, toda la humanidad
y para la humanidad todo lo demás
Tú creíste y nos enseñaste a creer
que el Todo Poderoso sobre la tierra
Creó rocas y montes
fecundos valles con su verdor
que hacen más bellos los horizontes
Creó los mares, Profundidad
con olas de espuma plata y rumor
que besan las Playas de todo el mundo
Creó luna y Estrellas
que al firmamento dan Esplendor
y en limpia noche lucen tan bellas
Creó los Animales
Fieras y bravos que dan pavor
y otros tan mansos como la brisa
Creo bellas las Aves
Al jilguero tan buen cantor
que en las mañanas llenan de
Trinos la Alondra y el Ruiseñor
Creo el Sol que luciera
de el firmamento Dueño y Señor
y que a la Tierra vida y luz diera
Santa Teresa tu creíste y nos enseñaste
que Dios hizo todo Mundos y Mares,
Días y Noches, Vida y Amor,
por eso todos debemos de Amarle, es el Señor
Con Asombro del Profundo
Teresa Ilustre Mujer
Sol de España y Luz del Mundo

Alba de Tormes 15 de octubre de 2007
Julián García

POESÍA

Alba Octubre 2007

Calla, calla, déjame oír la
noche de viento, noche de lluvia.

Calla, calla, déjame ver la
noche de luto y sin estrellas.

Aunque sea tenue y difusa
imagen borrada en las tinieblas.

No puedo estar mirándote sin verte
quiero ver tus ojos, tu imagen fresca.

Como un caballo percherón galopa la noche
estoy impaciente, solo como un pobre.

Ni siquiera un rayo me da la esperanza
¿dónde te has metido? Dueña de mi alma.

Grito tu nombre y el eco soñador
me lo devuelve triste y apagado.

Solo dos luciérnagas las veo besando
yo tengo celos y cierro mis párpados.

Me brotan las lágrimas te sigo buscando
¿Dónde estás? Dueña de mis labios.

Las gotas de lluvia rezan el rosario
Reclino mi rostro encima de un banco.

Oigo unas pisadas, pensé en un milagro
eras tú, tan bella vestida de blanco.

Nos fundimos juntos en un gran abrazo
en aquella noche de lluvia y de fango.

Fernando Gutiérrez Nieto



**EL BUEN SERVICIO
AL SERVICIO DEL CLIENTE**

ESPECIALIDADES EN:

TAPAS VARIADAS,
PLATOS COMBINADOS,
PAELLA Y CHANFAINA



SE HACEN

PAELLAS Y CHANFAINAS GIGANTES
PARA FIESTAS Y CELEBRACIONES



Avda. Juan Pablo II, 25 · Tel.: 923 301 031 · Móvil: 676 962 340
ALBA DE TORMES (Salamanca)



ALBA EN EL PASADO

Por ESTEBAN GARCÍA MARTÍN

Se acercan las fiestas de Santa Teresa, y yo, como en años anteriores quiero contribuir con mi modesto grano de arena al esplendor de estas fiestas. Yo ya con muchos años no puedo hablar de discotecas ni de cosas modernas, sino que hablaré del pasado de nuestra Villa que, al menos a los que tienen muchos años como yo les gusta recordar. Voy a empezar recordando nuestro querido ferrocarril, aquel de la línea Astorga - Plasencia, que tenía su estación en Alba a tres kilómetros de la Villa, y recuerdo en mi infancia había un coche de caballos para llevar a los viajeros al tren. Después ya se modernizaron e iba un pequeño autobús que llamábamos "la camioneta", aunque muchas personas iban andando, y para las mercancías tenían un camión con las ruedas macizas y la tracción era por cadenas, una a cada lado que hacían un ruido ensordecedor. Había un tren que pasaba por las mañanas a las nueve con dirección a Salamanca, y por las noches a las nueve venía de Salamanca. Había que ver las máquinas con una chimenea alta subiendo por la cuesta desde la estación hasta Terradillos, resoplando vapor por todas partes y patinando, que se veía mal para subir. En las fiestas de Santa Teresa, el domingo de las mozas, había un tren especial desde Salamanca que paraba en el puente de hierro en la carretera de Valdemierque y allí, se bajaban los viajeros andando por la carretera. Como era costumbre en aquella época todos venían con su paquete de comida, que luego comían en el Espolón.

En aquella época, cuando se acercaban las fiestas de Santa Teresa, las mujeres "blanqueaban" con cal las fachadas de las casas, todos se compraban ropas para estrenar el día de Santa Teresa. En los programas de las mismas decían textualmente "las barracas y fantoches se colocarán en la Plaza del Grano", y allí se colocaban las barcas y alguna caseta de tiro, y venía el fotógrafo Luciano Soto que traía unos telones con toreros o sevillanas, y ponías la cara y salías toreando. Los fuegos artificiales se hacían en la Plaza Mayor y eran unas ruedas que encendían entre pasodoble y jotas que tocaba el dulzainero. Un año se quemaron las colgaduras que había en el Ayunta-

miento. Los fuegos eran siempre la víspera de la Santa y el día de la Octava.

Al término de este último día salía una estampa de Santa Teresa. Los fuegos los preparaba Pedro, el señor Diego el de las Benitas y su yerno, Manuel de Sales. Estos días la brigada de obreros del Ayuntamiento tenía mucho trabajo, aún recuerdo a alguno de ellos, El Canario, Dominguín y Canut, los municipales del señor José (el tacaño), el señor Benito, el señor Florencio y cuando venían las fiestas reforzaban la plantilla con alguno que sólo le ponían un correa como símbolo de autoridad. En la banda de música, dirigida por el señor Isidro, tocaban su sobrino Maestre, Matías el herrero, hermanos Pérez, Germán Barrado, Pedro Cotobal, Tomasín (padre e hijo), Pedro confitero, Julián, Tadeo con el bombo, Antonio Barba, Pepe López y Pedro Serrano, y en estos días de las fiestas daban buenos conciertos en la Plaza.

No faltaba el barquillero aquel que decía en su pregón: "*Llorad niños llorad, llorad por el dinero, pedirselo a vuestras madres y dárselo al barquillero*". No faltaba la churrería de los espejos, también la del señor Liberto, la salida de las gigantillas con el señor Tinito y el Monjo, que hacía las delicias de todos con sus carreras y sus bailes. Aquellas corridas de toros el domingo de las mozas, con Antonio el Redoble en el toril, al caballo Laporta, los Negriños con las mulillas, Isidoro Álvarez el torero albenense. Concursos de bailes Charros, donde algunos años se llevaron el primer premio el grupo de los Villares. Se celebraba el día del Comercio, día de la Octava con la procesión de la entrada y hasta otro año Santa Bendita.

No puedo menos que recordar a mi padre (q.e.p.d.) que en año 1940 hizo la Cruz de los Caídos. Recuerdo que vinieron de las canteras de Sorhuela unos grandes bloques de granito y mi padre que era de oficio cantero, paso a paso y golpe a golpe de ellos fue sacando la cruz, que aún se encuentra en la explanada de la Basílica, también por esas fechas hizo la portada de piedra en el Cementerio de nuestra Villa y trabajó en la construcción de la Basílica.

Bueno por hoy nada más, ya os he cansado bastante, os deseo que tengamos todos unas felices fiestas. ♦



FELICES FIESTAS

C/ Sánchez Llevot, 2 - Tel.: 923 300 062
ALBA DE TORMES (Salamanca)



- Laboral, Fiscal y Contable.
- Administración de Fincas.
- Agencia SEGUROS BILBAO.

Plaza del Grano, 10
Tel.: 923 370 018 - 923 301 176 · Fax 923 301 176
37800 ALBA DE TORMES



QUIEN SE ACERCA A TERESA DE JESÚS

Por ANGELITA SÁNCHEZ BERMEJO

Teresa de Jesús, desde que es consciente de su vocación religiosa, participa de una invasión del amor a Dios de una forma evidente y contrastada. Santa tenía que ser para percibir y transmitir esa radicalizada fe, ese amor a Dios y, como consecuencia, ese amor al prójimo.

Fue Madre de una legión de seguidores en todo el mundo, y fue Maestra sin tener título académico alguno; tan sublime fue su magisterio que posteriormente Pablo VI le concedió el título de Doctora; pero ambas cualidades las desarrolló a través de su experiencia mundana y espiritual mediante el contacto con Dios, su Creador, y los hombres, sus hermanos.

Quien lee, aunque sólo sean unas páginas tuyas, siempre encuentra una joya literaria y sobrenatural. Es una mujer siempre actual, de todos los tiempos, su espíritu encaja perfectamente en el devenir de la historia, y además, nos interpela a cada uno de nosotros.

Teresa supo ser sencilla pero a la vez enérgica; supo tener mano derecha para suavizar y mano izquierda para retar; con la fe llevada a la vivencia a Teresa no se le ponía nada por delante; ahí tenemos sus fundaciones, sus escritos, su vida y su coherencia entre el ser, el pensar y el actuar. Teresa nunca aceptó las medias tintas, estaba convencida y comprometida con lo que decía, pensaba y hacía, y por eso, vencía todos los obstáculos y tenía fuerzas y energías para todo lo que Dios le pidiera, por difícil que resultara.

Desde el punto de vista religioso todas las épocas presentan dificultades. En tiempos de la Santa los conflictos bélicos entre católicos y protestantes llegaron a su clímax, por un lado y por otro, los partidarios de la Reforma y de la Contrarreforma no se ponían de acuerdo; fue una época complicada (nuestro tiempo no es ni mejor, ni peor, es distinto). Sin embargo, Santa Teresa no se quedó en el convento, se puso manos a la obra, no le importó ser mujer, no tener títulos académicos para emprender obras sobrehumanas, escribir con más sencillez, soltura e inteligencia que muchos académicos y debatir cuestiones espirituales y dogmáticas con algunos sesudos teólogos con más audacia, precisión, agudeza y solvencia que ellos.

Teresa sabía quién le guiaba, en quién confiaba, quién le daba las energías necesarias para empresas tan importantes, y por eso, se lanzó con miedo y sin miedo, pero segura; y 4 siglos después su obra sigue viva. Como dice el Padre Efrén de la Madre de Dios: "La vida de Santa Teresa de Jesús es un torbellino de Dios que da testimonio de la Verdad y sigue vivificando a la Iglesia".

Ojalá todos los albenses pensemos un poco en la Santa, imitemos en algo su ejemplo y nos acerquemos con devoción, ¿por qué no?, a venerar sus reliquias para que ella nos comunique o contagie esa inteligencia lúcida, esa juventud de corazón y de espíritu y esa amenidad en el trato, que tan oportunas son siempre y más en los días de fiesta. ♦

Alba de Tormes 22 de Agosto del año 2006



Cárnicas DOCOSA

*Todos nuestros **Productos Ibéricos**,
son fruto de una minuciosa selección de entre
los mejores cerdos criados en nuestra
propia explotación agropecuaria.
Crianzas que, junto a una curación
practicada en nuestros secaderos naturales y
el saber artesanal de buenas manos
profesionales, logran la auténtica calidad
que su paladar merece.*

**TIENDA VENTA
AL PÚBLICO**

ESPAÑA
10.14180/SA
C.E.E.



Fca. Ctra. C-510, Km. 16,8 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Tel.: 923 300 026 - Fax: 923 370 490 - e-mail: info@docosa.com

LOS SACRAMENTOS

EN ESTA PIEDRA ME SIENTO
EN ESTA PIEDRA QUE ES GRANDE
POR VER SI PUEDO SACAR
LOS SACRAMENTOS CABALES

LOS SACRAMENTOS SON SIETE
SI LOS QUIERES ESCUCHAR
PONTE DE CODO EN LA CAMA
QUE LOS VOY A COMENZAR

EL PRIMERO ES EL BAUTISMO
BIEN SÉ QUE ESTÁS BAUTIZADA
QUE TE BAUTIZÓ EL CURITA
PARA SER BUENA CRISTIANA

EL SEGUNDO ES LA CONFIRMACIÓN
BIEN SÉ QUE ESTÁS CONFIRMADA
QUE TE CONFIRMÓ EL OBISPO
PARA SER BUENA ADORADA

EL TERCERO ES PENITENCIA
POR PENITENCIA MANDADO
EL ESTAR CONTIGO A SOLAS
Y ESO NO SE ME HA LOGRADO

EL CUARTO ES LA COMUNIÓN
LA QUE DAN A LOS ENFERMOS
Y A MI ME LA VAN A DAR
QUE POR TI ME ESTOY MURIENDO

EL QUINTO ES LA EXTREMAUNCIÓN
QUE POR EXTREMO TE QUIERO
QUE ANDO POR ESTAS CALLES
QUE NI DUERMO NI SOSIEGO

EL SEXTO ES LA ORDEN
YO CURA NO LO HE DE SER
PORQUE TODA MI VIDA ESTUDIÉ
EN EL LIBRO DEL QUERER

EL SÉPTIMO ES MATRIMONIO
QUE ES LO QUE VENGO A BUSCAR
CON LICENCIA DE TUS PADRES
LA TUYA SI ME LA DAS

LA DE TUS PADRES YA LA TENGO
LA TUYA SOLO ME FALTA
Y SI TÚ ME LA DAS HOY
NOS CASAREMOS MAÑANA

Y ESTOS MANDAMIENTOS
SE SIRVEN EN DOS
PARA SERVIR Y AMAR A DIOS.

EXCAVACIONES Y TRANSPORTES

Hnos. Reyes Iglesias, S.L.L.

- EXCAVACIONES Y TRANSPORTES
- DEMOLICIÓN DE EDIFICIOS
- VENTA DE ÁRIDOS

C/ El Olvido, 6

Tel.: 923 300 652

Móviles: 629 328 140 - 629 316 819

37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



FOTOCOPIAS COLOR



LIBRERÍA - PAPELERÍA

MESONERO

servicio de fax
material de oficina
libros de texto
sellos de caucho
impresos
prensa -revistas
regalos

c/ Travesía de las Benitas, s/n · Tel./Fax 923 370 356

37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

ROMANCES Y DESPEDIDAS

Despierta clavelina
vas despertando
que la ronda a tu puerta
va llegando.
Si la dama no quiere
que la rondemos
por donde hemos venido
nos volveremos.
Parece que se calla
no dice nada
echa compañerito,
la bien llegada.

Yo te echo mi bien llegada
yo que he llegado primero
clavelina del amor
cortada en el mes de Enero
cortada en la verde hoja
si no fueras tan hermosa
no te rondarían chavales.

Cortada en los retamales
si no fueras tan hermosa
no te rondarían galanes.

Atrevido, no atrevido
que mi romance corto
viva cien años.

La dama y el galán
que la rondó.
Atrevido, no atrevido
el atrevido soy yo,
como si fuera una bala
el corazón me pasó.

Yo te he hecho mi despedida
la que no debiera echar
con lágrimas en mis ojos
te dejé regado el portal
y que nosotros nos vamos
y tú te quedas tumbadita en
la cama
como una reina.
El romance se ha de echar
a pesar de los pesares,
el romance se ha de echar
échalo tú si lo sabes.
El romance se ha de echar
a pesar del mundo entero.
El romance se ha de echar,
échale tú compañero.

Saca dama las tijeras
las que están en el canastillo
para cortar el romance
que te echan los de Tordillos.

CarPe MOTOR



Conozca nuestras nuevas EXPOSICIONES



SSANGYONG

Vehículos nuevos
Vehículos ocasión
Nacionales - Importación - Km.0

Exposiciones
C/ Carlos III, 10
ALBA DE TORMES

Ctra. de Peñaranda, 69
Tel.: 923 300 511

TALLER

Reforma total de talleres
Servicio rápido de mantenimiento

Taller
Ctra. de Peñaranda, 69
Tel.: 923 300 511

LA MANO IZQUIERDA DE SANTA TERESA

Recorte de prensa facilitado por ROMÁN COTOBAL CASTRO

LA MANO IZQUIERDA DE SANTA TERESA fue cortada por el Padre Gracián, en 1584, con ocasión de hacer el primer descubrimiento del cuerpo de la Santa, enterrado "entre las dos rejas del coro bajo del monasterio de la Anunciación" de Alba de Tormes (Salamanca). El testimonio escrito del mismo Padre Gracián es que él "la llevaba consigo en una toquilla con papeles y paños en que está envuelta". La mano cortada se encerró, después, en un cofrecito y éste fue metido en el sepulcro durante un breve tiempo que permaneció en Ávila el cuerpo de Santa Teresa.

CUANDO EL PAPA MANDÓ que el cuerpo de la Santa se volviese a llevar a Alba de Tormes, el Padre Gracián sacó la mano del cofrecito y se la llevó al convento de las Carmelitas Descalzas de Lisboa. (La mano y las sedas que la envolvían estaban impregnadas en el óleo perfumado que de ella salía). En la capital portuguesa se veneró hasta 1910 en que la revolución expulsó de Portugal a las órdenes religiosas y las monjas se la trajeron a España.

LAS CARMELITAS PORTUGUESAS se acogieron al convento de la Orden de Ronda (Málaga), fundado en 1925, llevando la santa mano como principal tesoro y dote. En el interregno de tiempo que media entre 1910 y 1925, la reliquia; La reliquia recorrió la mayoría de los conventos de religiosas y religiosos Carmelitas. Las crónicas cuentan prodigios y maravillosos hechos dignos del ámbito de las "Floreccillas".

AL ESTALLAR LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA, fueron quemados casi todos los conventos e iglesias de Ronda, el 20 de julio de 1936. Las monjas carmelitas prepararon la huida, llevándose la venerada reliquia. Pero los milicianos las detuvieron e iniciaron el expolio. "Podéis llevaros todo menos esto", lloraba la Madre María de Cristo, que llevaba la reliquia. "O nos dais eso, o fusilamos a todas las monjas", contestaron los expoliadores, interesados y curiosos por la reserva de la monja. De modo que la santa mano quedó cautiva y se salvaron las monjas.

LA RECUPERACIÓN DE LA MANO tuvo lugar en Málaga, el 8 de febrero de 1937, y está descrita así en un atestado de la Brigada de Investigación y Vigilancia: "En el que había sido cuartel de Asalto, en una habitación que parecía un despacho, había un estante de dos cuerpos. En la parte alta había documentos y en la baja se encontró un cajón que contenía algunas joyas (relojes, cadenas...) y una

cajita de forma triangular forrada de terciopelo grana, con una plaquita con inscripción en la tapa, que contenía la mano engarzada en oro y piedras preciosas". Se llevó a Salamanca, al Cuartel General del Generalísimo Franco y, autenticada, se pidió autorización eclesiástica para que quedara en posesión del Caudillo.

EL GENERALÍSIMO FRANCO la veneró en su residencia de El Pardo. La tenía en su despacho, hasta que un día se vio obligado a quitarla de allí y llevarla a su dormitorio, porque, casi todos los visitantes que acudían a sus audiencias, le pedían relación de por qué la tenía consigo. Franco llevaba la santa reliquia en todos sus viajes, siempre que éstos duraran más de dos o tres días.

LAS MONJAS DE RONDA ESCRIBÍAN todos los años al Jefe del Estado, haciendo constar la propiedad de la mano de la Santa, para que no prescribiera; y algunos años escribían dos veces. Siempre, o casi siempre, las monjitas añadían alguna explicación de sus necesidades: una tapia derruida en el huerto, el tejado de la iglesia que se iba llenando de goteras... y el Caudillo mandaba 25.000, 50.000... pesetas, pagando así el alquiler de la mano izquierda de Santa Teresa.

DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO ha entregado, ahora, la reliquia al arzobispo de Toledo. A las piedras preciosas (una en cada dedo y otras más pequeñas en el arete que circunda la muñeca, y las cuatro del pedestal) se ha añadido la insignia de oro y brillantes de la Laureada de San Fernando que el Ejército español regaló al Caudillo, al finalizar la guerra. Esta insignia se adosará a la parte frontal de su pedestal. La reliquia deberá volver a la comunidad de Carmelitas de Ronda.

DE TODAS LAS NOTICIAS referentes a la "aventura" de la mano izquierda de Santa Teresa de Jesús, que desde el principio, y ahora mismo, han circulado y circulan en la prensa diaria, he preferido las más escuetas y garantizadas por documentos escritos. Como en todas las cosas, en torno a la venerada reliquia, a su origen, su pérdida, su rescate y al tiempo de posesión en manos del fallecido Generalísimo, se han amontonado milagros y relatos extraordinarios que, sin embargo, no tienen confirmación.

Publicado en EL DIARIO DE ÁVILA el 12 de diciembre de 1975

Nuestra garantía es nuestro servicio



**LIMPIEZAS Y
SERVICIO**

Barbero, S.L. página a sangre

SERVICIO A COMUNIDADES

Mantenimiento integral de comunidades (limpieza, basura, etc.).

Controles de consumo de combustible.

Primeras limpiezas.

Sustituciones de porteros y empleados.

Mantenimiento de jardinería.

Limpieza de garajes, cristales, etc.

Servicio 24 horas al día

Plaza Gabriel y Galán, 11, entreplanta

923 221 312

37005 SALAMANCA



*Librería
P. Dehon*

*Libros infantiles, literatura, novelas • Material escolar y Libros de Texto
Juegos Didácticos • Manualidades, Regalos, Servicio Fax*

C/ Álamo Salazar, 5 • Tel. y Fax 923 300 510 • 37008 ALBA DE TORMES (Salamanca)

Les Desea Felices Fiestas



Queridos Padres:

Aunque físicamente ya no estéis entre nosotros, yo os sigo sintiendo cerca y me gustaría gritar a todo el mundo que habéis sido los mejores padres.

Cuando yo nací, después de haber muerto mis hermanos, os volcasteis y me disteis todo lo que estuvo a vuestro alcance. Fui una niña y adolescente privilegiada.

Nunca he podido agradecerlos todo lo que me ofrecisteis sin pedir nada a cambio, juguetes, colegio... Renunciasteis a mí para que pudiera tener una cultura mejor. Así fue como llegue a este Alba querido donde llevo ya cuarenta y siete años. Todo esto intenté agradecerlos, pero lo que nunca podré olvidar es vuestro legado humano. Me enseñasteis a compartir. Todo Valdecarros sabe que vuestra casa siempre estaba abierta a todo aquel que llegara, nunca se fue nadie sin un plato de comida o la típica copa de aguardiente al amor de la lumbre. Aprendí desde muy pequeña a respetar a todos, nunca diferenciasteis a nadie por su color o sus ideas diferentes a las vuestras. Así conseguisteis, sin salir de casa, conocer infinidad de gente. Franceses como Paco y Nadine; Holandeses como Pía y Lou; además de todos los que se dedicaban a comprar y vender cereales o ganado. Me educasteis en libertad, pero respetando, y sobre todo, me disteis todo el amor que vosotros teniais.

Si alguien me pregunta por vuestras virtudes, de mi madre diría que su dulzura y

sobre todo en su última etapa, cuando por la enfermedad ya no era ella y seguía dándoos una paz inmensa.

Mi padre era distinto; hablador, simpático, siempre te gustaba estar rodeado de gente sin importarte la edad. A los niños les contabas infinidad de cuentos y a los jóvenes alguna que otra picardía, pero eras tan sano que todo el mundo te ha querido y recordará por mucho tiempo. El día de tu entierro me emocioné mucho porque hubo mucha gente de Alba y alrededores, pero de Valdecarros estuvo el pueblo entero; y no sólo la gente mayor, sino también la juventud. Entonces pensé que si venía tanta gente a despedirte, era por algo.

Cuando me enamoré, nunca pusisteis pegos. Mi marido fue para vosotros un hijo más y le habéis querido tanto como a mí. Al nacer lo nietos disfrutasteis de ellos muchísimo. Ellos siempre querían estar en el pueblo disfrutando de vosotros.



Al final de vuestra vida tuvisteis que depender de nosotros. Han sido unos años duros para todos, no lo voy a negar, pero hoy, tanto vuestros nietos como nosotros, nos sentimos muy felices de haber podido corresponder un poquito a todo vuestro amor y desvelos.

Siempre os recordaremos, porque allá donde miremos, en la casa, el campo, en las flores o en el viento estaréis y seremos felices con vuestro recuerdo, porque como dice el Evangelio, lo más importante es el amor y vosotros nos disteis demasiado.

Marisa y familia



PTICA PILAR

ÓPTICO DIPLOMADO: **PILAR RODRÍGUEZ DELGADO**

Tu óptica de Alba de Tormes les ofrece:

- Graduación de la vista.
- Adaptación de lentes de contacto: Desechables, convencionales, cosméticas...
- Amplia oferta y primeras marcas de cristales correctores.
- Asesoramiento técnico y profesional basados en una amplia experiencia.

Estamos a su disposición en:

C/ Carlos III, nº 3 - Teléfono: 923 300 767 - 37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



TRANSPORTES Y ARIDOS

Juan José Rodríguez Delgado

Ctra. de Peñaranda, 47 - 2º D
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)

TEL.: 629 943 460
923 370 225

*Por detrás de la foto
se puede leer:
Se hizo esta foto el 1
de octubre de 1952,
día de Santa Teresa*



Imágenes cedidas por M. LUZ (Benedictina)
hija de D. CARLOS SÁNCHEZ PATRÓN (Juez Comarcal)





Imágenes cedidas por
M. LUZ (Benedictina)
hija de D. CARLOS SÁNCHEZ PATRÓN (Juez
Comarcal)





Foto fechada por detrás: 20-5-61

FÁBRICA DE TEJAS Y LADRILLOS



Los valores del éxito están en la honestidad y trabajo y

MONJE GONZÁLEZ C.B.

se los ofrece en sus tejas, ladrillos, botelleros.

Ctra. de Salamanca, s/n Tel.: 923 300 344 - ALBA DE TORMES (Salamanca)

Panadería
Pesque
la boutique del **pan**

Especialidad en magdalenas, pastas
mantecados, empanadas y hornazo
dulce típico de Alba de Tormes



Agradecemos su confianza
y les deseamos

Felices Fiestas

Subida Teso, 9
Tel.: 923 300 462
ALBA DE TORMES (Salamanca)

CARTAS A LOS ALCALDES

Alba Octubre 2007

RECORDANDO A UN BUEN ALCALDE: DON JOSÉ YAÑEZ

Quiero, y a título personal, hacer y dar mi opinión, junto con mi agradecimiento y reconocimiento, a la labor, esfuerzo y, según mi parecer, buen hacer durante su larga legislatura de veinticuatro años al frente de este municipio de Alba de Tormes ¡un gran pueblo! (al ex alcalde Don José Yañez). Que con sus fallos y aciertos, como humano que es, y gustando a unos sí y a otros no, aunque estoy segura de que su voluntad siempre fue la de hacer lo más beneficioso para su pueblo, Alba de Tormes.

Su labor y gestión hoy quedará para la posteridad, es algo que no puede borrarse.

También ha hecho favores y ha ayudado a mucha gente cuando han tenido problemas, demostrado, y no olvidemos que de bien nacidos es ser agradecidos, yo no entro a valorar su gestión en el Ayuntamiento, aunque como persona me merece todos los respetos ¡ah! y me siento orgullosa de disfrutar de su amistad y de la de su familia, que espero conservar.

Deseándole que sea feliz en su futuro,

Olimpia Rodero.



OLIMPIA
RODERO

A LA NUEVA ALCALDESA

Doña Concepción
Nueva alcaldesa de Alba.
En esta etapa que empieza.
Te deseo mucha suerte.
Mucha suerte y mucha fuerza.
Sabes que no será fácil.
Pero tú sabrás hacerlo.
Pues las ganas están puestas.
Y si hay un contratiempo.
Tú nunca pierdas las riendas.
Que con la ayuda de todos.
Saldrás adelante "fijo".
Además tienes Maestra.
Nuestra Alcaldesa de honor.
La grande, Madre Teresa.
Una mujer muy valiente.
Te protegerá y dará fuerza.
Tómala como modelo.
Y ya verás tu que bien.
Gobernarás nuestro pueblo.

Una albense.
Olimpia Rodero.



Centro Óptico Alba de Tormes

LA ÓPTICA DE ALBA Y SU COMARCA
LES DESEA **FELICES FIESTAS**



LA ÓPTICA DE ALBA Y SU COMARCA
LES OFRECE SUS SERVICIOS EN:

- Graduación de la vista.
- Medida de TENSIÓN OCULAR
- Adaptación de Lentes de Contacto
- Lentes compensadores: Progresivos, reducidos, etc.

ATENCIÓN Y PETICIÓN
DE HORA:

Tel.: 923 370 067

C/ Sánchez Llevot, 6
37800 ALBA DE TORMES
(Salamanca)

Memoria gráfica

de Alba de Tormes

Imágenes cedidas por
TOBIAS





Imágenes cedidas por TOBÍAS





CEREALES
RAMÓN SANTOS S.L.



EXPLOTACIÓN DE PORCINO IBÉRICO

C/ Sol Alta, 43 • ALBA DE TORMES
Tel.: 923 300 246 • Móvil: 646 961 557 / 646 961 518
Fax: 923 300 246



Imágenes cedidas por TOBÍAS





P.E.R.I. «DUQUE DE ALBA»

**PRÓXIMA PROMOCIÓN
DE 50 VIVIENDAS UNIFAMILIARES**

García
Muriel



Imágenes
cedidas por
TOBIÁS



Pie

PARAFARMACIA

FARMAMAR

Alimentación infantil y todo para el cuidado del bebé.

Cuidados faciales, corporales, podológicos, capilares y bucales.

Herbalario y control de peso.

C/ Subida al Teso, 13
Tel.: 923 300 261 - Móvil 615 838 519
37800 ALBA DE TORMES (Salamanca)



SOMOS
PROFESIONALES

C/ Paloma, 7 - Tel.: 923 300 294 - ALBA DE TORMES (Salamanca)

EL PÚBLICO ABARROTÓ LA IGLESIA DE LAS CARMELITAS PARA ASISTIR A LA ACTUACIÓN DE LA CORAL ALBENSE.

El grupo, dirigido por José Luis Martínez Garvín, estuvo acompañado por un cuarteto de cámara.

La iglesia de la Madres Carmelitas acogió el pasado sábado la actuación de la Coral albense, dirigida por el profesor José Luis Martínez Garvín. El numeroso público que acudió al acto disfrutó especialmente con las habaneras y villancicos que interpretó este grupo recién constituido.

Isidoro S. Casquero



La Coral albense, dirigida por el profesor del IES Leonardo Da Vinci, José Luis Martínez Garvín, ofreció un magnífico concierto coral en la iglesia de las Madres Carmelitas al que asistieron numerosas personas que abarrotaron el edificio. Las monjas también se sumaron, desde la clausura, a este acontecimiento artístico.

Las escalinatas del altar mayor del templo se quedaron pequeñas para acoger a este nutrido coro integrado por veintiuna mujeres y catorce hombres que, bajo la batuta de Martínez Garvín, demostraron su buen hacer, a pesar de que «sólo pueden ensayar un día a la semana», como señaló su director durante la presentación, cuando lo ideal sería hacerlo tres o cuatro veces semanales.

Al concierto también se sumaron quince de los veinticinco jóvenes estudiantes de ESO que integran el Coro del Instituto de Educación Secundaria Leonardo Da Vinci, que días antes participaron en el certamen de coros juveniles de Castilla y León.

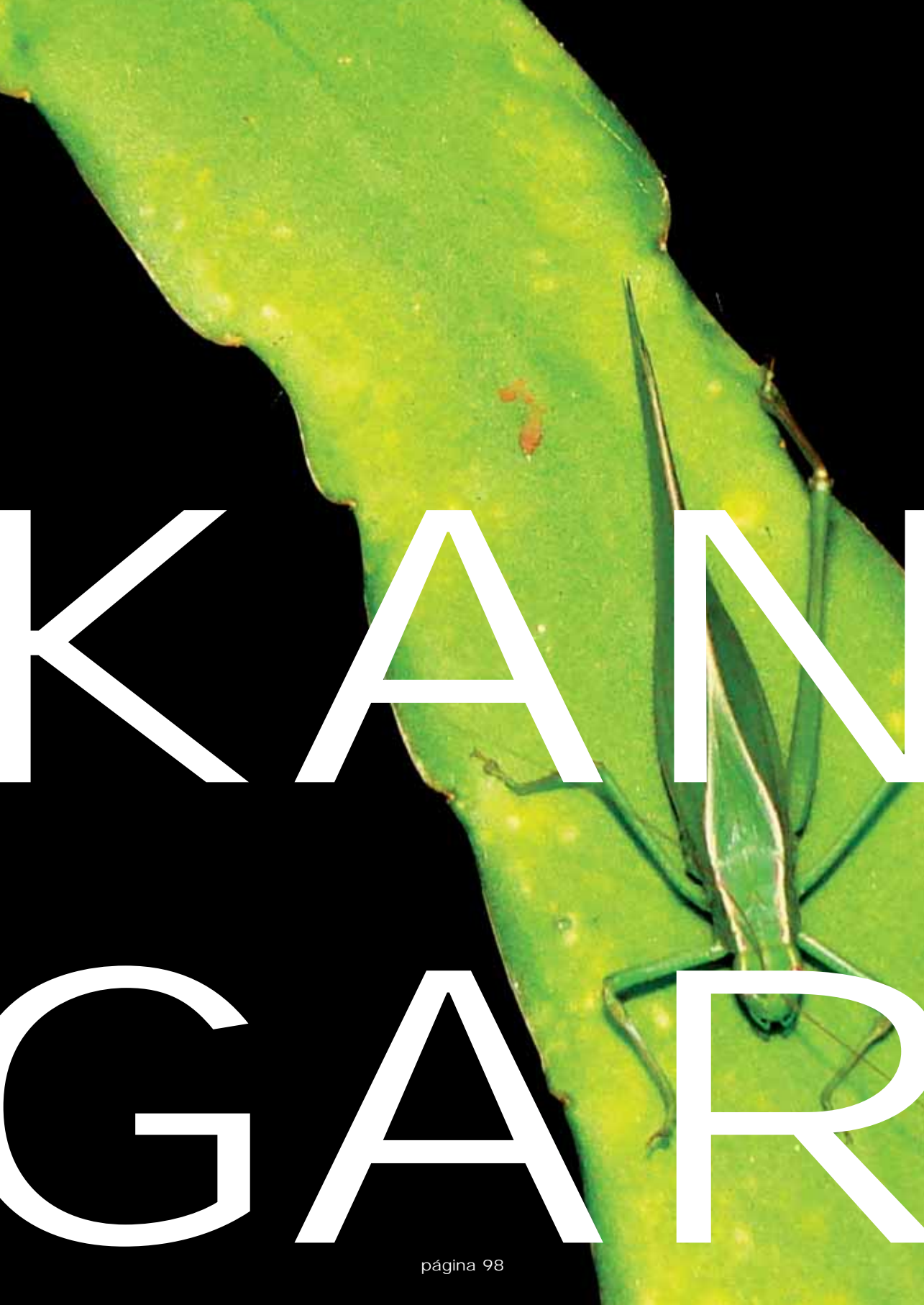
En el acto se interpretaron temas cultos, populares, habaneras y villancicos. Especialmente emotiva fue la interpretación de la habanera popular "A orillas del Tormes", que desde hace muchos años se canta en la villa ducal y de la que no se conoce su autor.

Este tema tuvo que ser repetido al final del concierto. La Coral estuvo acompañada a lo largo del concierto, que se ofreció, con el patrocinio de Caja Duero, por un cuarteto de cámara compuesto por un violín, chelo, flauta travesera y clarinete.

La coral nació en febrero de 1997 y, a principios de julio, se presentó en el Casino de Alba de Tormes, obteniendo la aprobación de los expertos. Con el inicio del nuevo curso, la Coral se ha podido incrementar con nuevas voces a las que les une únicamente «el gusto por la música», como manifestó en la presentación Emilio Hernández. Todos los integrantes tiene su profesión y el tiempo de ocio lo dedican a cantar.

Este concierto en Alba ha sido su segunda experiencia musical, que se ha completado este fin de semana con una nueva actuación, ayer domingo, en Cantalpino. Sus componentes esperan prodigarse aún más en los próximos meses.

Al igual que ocurre con la Banda Municipal, la Coral albense, aunque es muy joven, ya tiene sus seguidores. ♦





KANGAROO

Travesía norte-sur de Australia

La Vuelta al Mundo en moto BMW

Cuatro motos, 30 etapas, 120 pilotos de nueve países diferentes seleccionados por su historial y que se relevan a los mandos de las mismas, 18 meses de viaje, recorridos por los cinco continentes...son algunas de las cifras del más espectacular y complejo viaje en moto organizado en España.

Desiertos, junglas, pasos de montaña de 5.000 mt de altura, pequeñas poblaciones, las ciudades más importantes del mundo...son testigos del paso de las cuatro BMW 1200 Adventure preparadas para soportar las duras condiciones de un viaje de estas características. Las normas son muy sencillas, recoger las motos en la fecha y punto del planeta marcados por la organización y hacer su entrega al equipo siguiente en lugar y día indicado. El recorrido entre ambos puntos lo prepara el equipo correspondiente según sus preferencias.

-Especialidad Chanfaina,
ven los sábados y domingos
a degustarla, ¡GRATIS!
-Tapas variadas

D Bar cafetería
eportivo

C/ Los Garcías, 1
Tel.: 923 370 343
Alba de Tormes
(Salamanca)

Café - Bar Puerta del Río

Especialidad:

PECES FRITOS
Y ANCAS DE RANA



Puerta del Río, 2 - Tel.: 923 300 825
ALBA DE TORMES (Salamanca)

PASTELERÍA - CONFITERÍA



Especialidad en:
HOJALDRE ■ YEMAS
ALMENDRAS
MERENGUES
TARTAS NUPCIALES

Plaza Mayor, 8 - Tel.: 923 300 390
ALBA DE TORMES (Salamanca)

comeprecios
bazar



C/. Carlos III, 12
Tel.: 923 300 774
ALBA DE TORMES